

Compania GTS Venezolano a hunga un rol grandi den estafa na Aruba



Pagina 7

- **Un scol priva
pa educacion
special no ta
un luho**

Pagina 4

- **Aruba Doet ta
busca 1.100
boluntario
mas**

Pagina 6

- **Prijs di carni
na Merca a
aumenta y
tin efecto pa
Aruba**

Pagina 7

Aruba a ricibi un total di 58.774
turista na luna di april



Pagina 3

St Croix: Refineria cera pa EPA
pa peligro pa poblacion



Pagina 9

Veld di SC United a haya
nan backstop y cura



Pagina 14

Vocero di DVG Jurette Croes

Awo e vacuna ta gratis , e campaña di vacunacion no ta keda pa semper

Na inicio di e virus COVID -19 no tabata necesario pa vacuna mucha, sinembargo na momento cu e virus a sigui desaroya varios cambio mester tuma luga. Actualmente Aruba ta ricibi conseho di Hulanda abase di investigacionnan y e resultado ta haya e aprobacion pa vacuna diferente otro gruponan di meta .

Tambe na inicio a bisa cu hende muhe na estado no por haya vacuna, pero awo despues di e investigacion a haya e aprobacion pa e personanan na estado tambe haya e vacuna. Na momento cu e

mama haya e vacuna e ta pasa esaki over tambe na e baby y na momento cu e baby nace ya e tambe ta protegi contra COVID. Na e momentonan aki hende na estado tambe por keda vacuna segun vocero di salubridad publico Jurette Croes.

Tin algun pais cu ya caba a cuminsa vacuna esunnan cu ta bao di 18 aña y probablemente Aruba tambe lo mester cuminsa haci e paso aki. Aruba actualmente ta warda riba e aprobacion di Hulanda pa asina tambe cuminsa vacuna muchanan bao di 18 te cu 16 aña. Tin algun pais a cuminsa cu hasta muchanan di 12 aña ,

pero Aruba no por haci e stap aki ainda debi cu ta warda riba e autoridadnan cu lo mester duna e pruebanan necesario cu lo aproba pa e parti aki di grupo di muchanan cu tambe lo mester keda vacuna. Di e manera aki tambe poco poco lo keda baha e edad di personanan cu mester haya vacuna. Na e momentonan aki e vacuna ta gratis , e campaña di vacunacion aki no ta bay keda pa semper den e estructura aki. Segun vocero di DVG Jurette Croes ta bay yega un momento cu e departamento di dienst besmettelijke ziekte lo bay tuma e proceso di e vacuna aki over y e lo bira un vacuna mescos cu gelekoorts, influenza , hepatitis, na momento cu mester biaha pais nan ta existi esaki y e ora e ciudadano lo mester tuma su prik na DBZ y probablemente lo mester paga pe tambe.

Pero tampoco lo e no ta bay ta un vacuna cu lo por ricibi asina facil manera cu ta na e momentonan aki. Na momento cu un persona ta bay biaha y e pais ta existi e prueba di e vacunanan aki si e persona no tin su vacunanan tuma e lo mester bay haci un cita y tanten cu no tin 6 persona riba lista pa haya e vacuna e persona lo tin cu warda.

E proceso aki ta bay bira un poco mas dificil y pesey mes e conseho ta pa cada persona busca e vacuna na e momen-



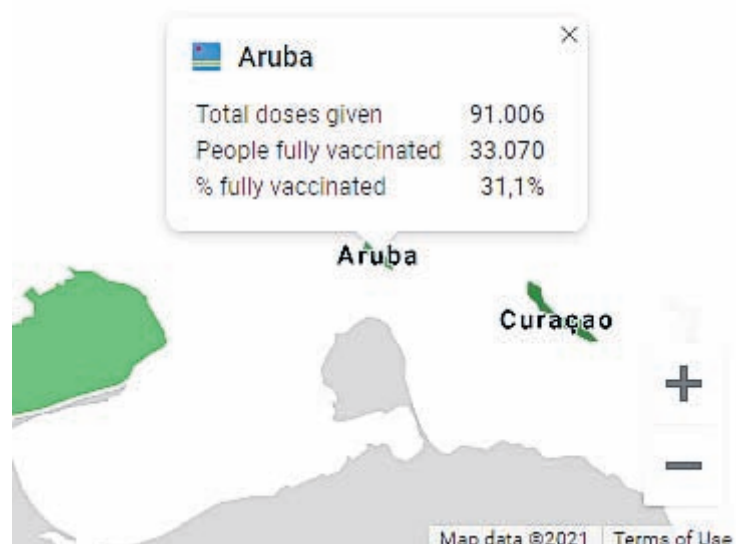
tonan aki cu e ta gratis y ta hopi facil pa por ricibi esaki y alabes na momento cu tin e dos dosis nan e persona tin su prueba tambe cu a ricibi e dos dosis nan y asina no ta haya ningun problema na momento cu mester bay biaha.

Tin algun pais a cuminsa flexibilisa nan medidanan caba unda cu si un persona mester biaha y cu nan tin nan dos dosis nan no lo mester test. tuma e vacuna

ta faborece e ciudadano den diferente factor, motibo, rason nan y principalmente bo mes un salud. Segun vocero di DVG manera WHO a informa COVID ta full rond mundo y e ta endemico cu ta significa cu mundo nunca mas lo sali of deshaci di e virus di COVID . Esaki ta significa cu nos tur mester sigui proteha nos mes di e COVID cu ta presente rond mundo y na Aruba tambe.

Map of vaccinations

From [Our World in Data](#) · Last updated: 2 days ago



RED a presenta dos di su candidatonan nobo na pueblo

Den un conferencia di prensa semanal, partido RED Democrático a presenta dos di su candidatonan nobo riba lista cu cual ta participa den elección parlamentario di dia 25 di juni awo.

E prome candidata no ta un persona desconoci na Aruba. El a traha hopi aña riba tereno social, esta Brigitte Zijlstra. Hopi aña el a traha cu detenidonan na Korrekte Instituut Aruba (KIA, cual di biaha a bisa no ta cuadra cu su number.

El a splica cu el a uni su mes na e partido RED Democrático, cu ta un partido cu ta para pa derechonan humano y ta lucha contra loke no ta canando bon. E ta preocupa masha hopi pa derecho di e hobennan cu ta cay den man di husticia, debi na motibonan social.

E di dos candidato nobo ta Francis-

co Mejia, gradua den Bouwkunde. Aunke el a nace na Sto Domingo, el a lanta henter su bida den Rancho y Madiki. Mejia ta un persona cu a bay studia na Hulanda, sin beca pero cu

apoyo financiero di diferente familiar, el a logra caba su estudio den cuatro aña, mustrand hopi perseverancia di su banda. Na final el a traha algun trabou y haci algun estudio ex-

tra prome cu el a bolbe Aruba. Awe tin su mesun negoshi.

E tin mas cu 25 aña trahando den mundo di construccion y durante tur e tempo aki, el a sigui educa su mes pa keda al tanto di e mundo aki. E ta cas, tin un famia y ta gusta deporte.

Mejia a splica cu pa hopi aña caba e ta sigui politica regional y tambe esun local. E conoce lider di RED for di tempo e tabata chikito y awo a dicidi di dal e paso pa drenta politica y traha pa vision y ideal di RED unda Integridad y Transparencia ta hunga un rol importante. E ta admira e programa economico / social, di cual infraestructura ta hunga un rol importante. “Mi ta dispuesto pa duna di mi parti pa engrandec esaki. Mi ta apela na tur hende pa vota. Hacie cu consenshi y consciente.”

RED tin e vision cla pa mancha, el a bisa na final.



Segun Aruba Tourism Authority (ATA)

Aruba a ricibi un total di 58.774 turista na luna di april

Ayera den oranan di mainta, Aruba Tourism Authority (ATA) y su CEO Ronnela Tjin Asjoe-Croes a informa comunidad riba con turismo di Aruba ta bayendo na e momentonan aki.

Tjin Asjoe-Croes a menciona cu na luna di april a conoce un crecimiento di 20% compara cu luna di maart di e aña aki. El afirma cu Aruba a ricibi un total di 58.774 turista na luna di april.

Door cu a habri fronteranan aña pasa na juli pa diferente mercadonan turistico, desde juni te cu april di e aña aki nan a conclui cu a ricibi un total di 310.000 bishitante desde reapertura di frontera.

Di loke ta trata e casonan positivo di Covid-19, Tjin Asjoe-Croes a bisa cu e cantidad di casonan positivo bao e bishitantenan a keda relativamente ‘hopi abao’ desde e momento cu fronteranan a wordo habri pa turismo na Aruba, el a declara cu esaki ta atribui na diferente factor di loke ta trata e maneho di haci test pa 100% di e bishitantenan, na unda nan mester wordo presenta un resultado negativo di Covid-19 prome cu lo bishita of tambe tin e opcion di haci e test akinan pa confirma cu e persona ta negativo ora ta yega Aruba.

“Esaki sigur a conduci na e limite di cantidad di casonan positivo”, el a sigura, pero tambe recientemente tin relacion cu introduccion di vacuna na diferente paisnan, na unda por mira cu e grado di vacunacion ta hunga un papel den limita e ingreso di e virus tambe.

ATA recientemente a lansa un encuesta bao di turistanan, esaki a permiti pa nan haya un miho bista di e grado di vacunacion di e turistanan, un total di 11.466 turista a completa e encuesta aki segun loke Tjin Asjoe-Croes a afirma y nan lo sigui conduci cu esey tambe.

E factornan mas relevante di e encuesta aki ta cu di e 11.466 turista, 54% ya caba a book nan vakantie pa Aruba y di e porcentahe aki 82% a indica cu nan ta full vacuna.

43% a indica cu nan ta planeando un vakantie pa Aruba y di e porcentahe aki 74% a in-

dica cu nan ta full vacuna.

Nan ta premira y anticipa tambe cu ora esunnan aki cu ta planeando nan vakantie y haci nan biahe, e grado di vacunacion no ta mas halto te hasta cu e 74% cu nan ta indica.

E cifranan aki ta indica tambe con importante e vacunacion ta pa loke ta trata e recuperacion economico y turistico, tambe e grado halto di vacunacion bao di esunnan cu ta bishita, cu ta sinti nan basicamente mas confortabel pa conduci un biahe sabiendo cu nan ta protegi.

Mesun cos cu ta biba bao di e comunidad, e bishitantenan tambe tin hopi pregunta pa loke ta trata ki medidanan ta aplicabel pa nan awor cu nan ta full vacuna, nan tambe kier mira flexibilisacion di e medidanan considerando cu nan a haya e vacuna, segun Tjin Asjoe-Croes esaki ta un pregunta cu ta bin hopi dilanti y tin maneho cla pa flexibilisa diferente rekisito pa loke ta trata entre otro e rekisito di entrada pa esunnan full vacuna, pero esaki ainda manera Tjin Asjoe-Croes a afirma, bao di bishitantenan “ta den tapara y no a wordo lansa”.

Esaki ta pa motibo cu continuacion di flexibilisacion di medidanan ta mara tambe na un grado mas halto di vacunacion bao di e mesun comunidad, ora cu nan como representante di sector turistico bin dilanti cu diferente proposicion y maneho, nan ta compronde tambe cu nan mester subi e grado di vacunacion y proteccion bao di e mesun comunidad ainda mas prome cu lo sigui flexibilisa medidanan.

Nan ta subraya un biaha mas e hecho cu poblacion mester sigui vacuna tambe pa asina por continua cu e flexibilisacion of kita medidanan pa e pais mes, pero tambe pa e bishitantenan cu ta puntra hopi pa esaki tambe.

Pa aña 2021 nan a formula diferente escenario di kico lo por ta e resultado pa turismo compara cu añanan anterior, nan a formula un escenario conservativo cu nan ta yama ‘cautelosamente optimista’ y e miho escenario ta esey, ‘optimista’ loke ta nifica cu Aruba ta recupera 60% minimo di cantidad di bishitante cu a



wordo ricibi na aña 2019.

“Esey lo ta un resultado hopi faborabel pa Aruba, esun cu nos a formula pa e aña aki”, Tjin Asjoe-Croes a expresa.

Cu e resultado di april, el a bisa cu nan ta mira un tendencia fuerte pa loke ta trata recuperacion di turismo, cu analisis cu a wordo haci incluyendo capacidad di asiento aereo, grado di ocupacion riba vuelonan y feedback di diferente socionan.

El a sigura tambe cu na luna di mei y juni lo sigui ta tambe lunanan relativamente fuerte pa e turismo di Aruba, despues cu a cera kwartaal uno nan por bisa cu pa kwartaal dos nan ta mira un continuacion faborabel pa loke ta trata recuperacion turistico.

Nan ta sperando cu entre 62% y 73% di mas turistanan den kwartaal dos di e aña aki compara cu e prome kwartaal, “sigur esaki ta un tendencia faborabel”, Tjin Asjoe-Croes a manifesta.

Tambe nan ta midiendo diferente desaroyonan pa loke ta trata e resto di aña, mirando cu pronto lo cera e prome mita di aña y nan por tira un bista di kico nan por espera pa e siguiente lunanan, haciendo tur e analisis ey e conclusion ta cu aworaki si puntra ATA

con nan por cera e turismo pa e aña aki, nan ta bisa cu nan ta den scenario memey, cu ta scenario cautelosamente optimista, pa motibo cu e cautela t’ey ainda y nan sa cu e cosnan por cambia.

Asina mes, nan tambe ta bisa cu nan ta hopi realistico pa por dreña den scenario optimista pa e aña aki y cera 2021 cu un minimo di 60% di recuperacion cu e cantidad di bishitante compara cu e aña 2019, cu ta e ultimo aña normal di turismo.

Un otro tendencia cu nan ta subraya tambe ta cu nan a indica caba cu bishitantenan ta gastando mas durante nan vakantie, tur analisis ta indica cu esaki lo continua pa e aña aki cu ta importante pa ingreso di pais Aruba.

Nan ta preparando tambe pa ricibi e prome barco crucero na juni y pa cu esaki Tjin Asjoe-Croes a enfatisa cu e reinicio di turismo crucero lo ta hopi lento y hopi gradual lo cual nan a menciona den varios ocasion caba y lo keda como un tendencia.

“Ta algo cu nos ta preparando pe pero mester subraya e hecho cu esaki lo ta un reinicio hopi mas lento compara cu e otro aspecto turistico cu ta esunnan cu ta bin pa medio di avion” Tjin Asjoe-Croes a

expresa.

Banda di e trayecto di combati e virus, cu a wordo sigui na e momentonan aki pa algun simannan caba ta e trayecto di recuperacion economico y esun cu ta hayando mas atencion, conforme na e maneho nacional di crisis cu ta consisti di diferente cluster, nan como cluster 8 esun mas comercial y turistico a bin reuni semanalmente cu tur miembro di e cluster y tambe conhuntamente cu Bureau Rampenbestrijding Aruba, igualmente cu DVG y KPA.

E miembronan di e cluster aki ta entre otro ATIA, Aruba Timeshare Association, Aruba Food & Beverages Association, AHATA y Comerciantenan Uni cu ta reuni cada siman, Tjin Asjoe-Croes a bisa cu hopi di e flexibilisacion cu a mira recientemente di diferente medidanan incluyendo orario di clausura, cantidad di personan na mesa, entre otro, a bin tambe di e movicion aki y e trayecto di recuperacion economico.

Casino sigui haya atencion, e peticion pa casinonan por sirbi huespednan di hotelnan na unda nan ta situa despues di orario di clausura, tambe di loke ta trata e limite di cantidad di pasahero cu por ta den un boto di placer cu actualmente te ainda ta na 50%.

Un scol priva pa educacion special no ta un luho

Cedes t'ey pa cumpli cu necesidad pa muchanan cu autismo y otro reto

Cedes ya no ta djis un crèche. Despues di hopi aña ta fungi como un asina yama Gespecialiseerde Speelschool, Centro pa Educacion Special di Martha Echeverry awor ta reconoci como un scol basico acreditado, cu ta enfoca riba particularmente hobennan cu mester di sigui scol pero no por draai sin mas den un scol regular. Den otro palabra, muchanan cu autismo por ehempel por acudi Cedes y nan mayornan por ta trankilo cu ta cumpli cu e ley di enseñansa obligatorio.

Inspeccion di Enseñansa a acredita Cedes como un scol pa muchanan di 3 pa 12 aña, despues cu e tin varios aña ta fungi como un crèche pa muchanan particularmente cu autismo y tambe cu syndroom di down. E scol tabata yuda mayornan cu tin yiu riba e lista pendiente pa haya scol na Dununman of Bibito Pin. “Pero, Cedes riba su mes ta un proposicion innovativo, den sentido den e forma con nos ta siña e muchanan.” E atencion na cada mucha ta hopi personalisa, ta inclui arte pa eleva e habilidadnan extracurricular cu ta yuda forma un mucha cu tin reto adicional. Asina ta traha riba e habilidadnan social, pero tambe riba conocimiento di uso di computer y sistemanan automatiza pa nan por yuda nan mes mas tanto cu ta posibel. “Nos ta enfoca hopi mas riba kico realmente e mucha mester siña. Esey tabata e proyecto cu mi a presenta na Direccion di Onderwijs, cu tin hopi luna andando caba,” Echeverry a bisa.

Cedes pues awor a bira un alternativa den e forma di educa un mucha. Es mas, pa hopi hende, nan no tabata sa mes cu Cedes ta existi y ora cu a haya informacion di e scol, a tuma e oportunidad cu dos man, ya cu e ta keda un problema grandi pa muchanan cu retonan serio por haya un trayectoria educativo, te pa haya e preparacion pa crece y eventualmente bay traha.

Esnan cu tabata referi mayornan na Cedes ta entre otro logopedistanan, di Centro Multi Disciplinario y Psychiater di Mucha. “Nos a haya hopi bon recomendacion di e profesionalnan cu ta trahando cu e muchanan aki cu ta kere den nos programa.”

Scol priva chikito

Na e momentonan aki Cedes tin 14 mucha na e scol, cu ta parti den dos grupo, basa riba edad. Ademas di Martha mes, tin otro docente ta yuda cu e curriculum. Y un asistent hopi special ta Quincey Schilders “kende ta yama su mes e asistent di e asistent. Quincey ta un hoben importante pa nos.” Motibo pakico Quincey Schilders ta asina crucial pa Cedes ta cu e tabata un di

e clientenan di Cedes. Un dama hoben cu autismo, Quincey a recore henter e sistema escolar di Aruba. A pesar di su inteligencia, Quincey no por a keda na scol regular, y finalmente a bay Emma School unda el a resalta, atrobe pa su personalidad y determinacion. Atardi Quincey tabata bay na Cedes pa e programanan di arte cu a yud’e den su desaroyo total. “Quincey ta un excelente trahado. E ta yuda e leidster di un di e gruponan y ta simplemente un excelente trahado.”

Inclusion cu derecho

Locual pa Martha Echeverry ta mas emocionante ta cu awor un ex alumno di su crèche, su centro, awor ta trahando cune y esey ta dun’e e motivacion pa busca mas persona cu autismo pa traha cune. “Mi kier ta coherente cu e discusion, cu berdad mester tin inclusion. Pero un persona cu autismo no mester traha semper como boluntario sino e mester por gana su cen. Mi ta pensando pa expande den e programa di arte y yoga cu un persona cu por tin autismo y toch tin e habilidad pa guia e gruponan aki.”

Locual a stroba Cedes cu e programa di arte y yoga na 2020 te cu awor ta e pandemia y tambe e situacion economico di hopi hende, pero e ta spera cu pronto Cedes lo por cuminsa ofrece e programanan aki atrobe. “E lesnan ta basta economico, pero no tur hende por paga. Pero nos kier continua e proyecto, pasobra den e diferente exhibicionnan di arte a ripara con importante e ta pa un hoben Autista por expresa su mes. Esey ta e intencion pa sigui cu e programanan cu Cedes tin hopi aña ta ehecutando.”

Despues di scol basico, kico?

Mirando cu Cedes ta considera un scol pa muchanan te 12 aña, e continuacion di nan ta keda importante y den esaki a mira e posibilidad pa nan por sigui cu Muchila Creativo cu tambe awor ta acredita pa Inspeccion di Enseñansa pa brinda educacion alternativo.

“Nos a sinta cu Sra. Provance di Muchila Creativo pa e muchanan cu caba cu Cedes por sigui nan educacion cerca dje. Cedes como tal mester enfoca pa prepara e muchanan pa continuacion di enseñansa, for di e aspecto cognitivo, creativo te academico. “Mi ta spera cu e muchanan cu caba Cedes ta mas independiente posibel. Y awor mi tin un grupo di mayor hopi uni y fuerte den sentido, unda nan ta sinti cu nan ta parti di e ekipo. E ta importante cu mayornan ta involvi pa asina nan yiunan por logra.”

No ta cuestion di laga scol so ta e instancia pa educa un mucha cu reto adicional. Pasobra pa particularmente muchanan cu autismo, regularidad y rutina ta esencial y mayornan mester percura pa esaki. “Pero nos a mira con nos mayornan ta hopi consciente. Nos tin un grupo di whatsapp unda tin hopi combersacion ta tuma luga. Esey ta mi meta, esta cu nos ta un centro unda mayornan por busca ayudo.” Y Cedes ta brinda ayudo te unda cu por of ta referi na otro profesional of instancia cu por yuda nan. “E problema cu mi a ripara aki na Aruba ta cu e clientenan ta bira hopi selectivo, nan no kier comparti informacion. Un persona Autista no ta exclusivo di ningun instancia. Mester por comparti informacion pa beneficia e grupo aki. “Ta un ser humano cu mester di hopi ayudo.”

Nan kier ta independiente

Hopi persona cu autismo cu awendia ta papia pa nan mes a logra esaki danki na esfuerso grandi di esnan cu a dedica na nan. E por ta un scol, un instancia y mayornan hunto cu nan famia cu hopi biaha ta pasa den duro pa percura cu e mucha cu autismo por desaroya den un adulto sigur di su mes y cu habilidadnan pa ta independiente. E ehempel di Quincey Schilders ta bibe cerca Martha Echeverry, pasobra e ta corda e trabou duro di tur involvi pa a logra cu e hoben por a bay dilanti. “Awor nan ta hende cu por papia y defende nan mes, pero nos a pasa momento dificil.”

Autismo no ta semper ta un bunita storia

Martha Echeverry ta enfatisa cu hopi biaha ta tende di storianan bunita di personanan cu autismo cu ta logra. Pero e storia di autismo mes no semper ta bunita. E famianan y e mucha cu autismo mes ta esunnan cu ta biba cu e trauma y e drama cu mayoria biaha ta keda scondi pa resto di comunidad.

Martha Echeverry a bisa cu ainda Cedes no ta haya subsidio di Gobierno, manera scol regular, pero cu a haci e peticion si pa e mayornan cu mester di sosten por haya un parti di e gasto pa e scol priva aki cubri. E peticion a bay aden na momento cu Gobierno a cay pues pa awor, lo no por conta riba esaki. “Tin e posibilidad si cu e subsidio kizas lo no ta bay cubri henter e gasto mensual, pero si por yuda algun mayor cu e peso financiero,” Echeverry a bisa Bon Dia Aruba.

Ademas di lesnan, Cedes ta facilita su espacio pa Micky Foundation, unda muchanan cu mester terapia por haya esakinan den e patio di Cedes.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Leo Maduro (hefe de redaccion)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Nos refineria ta bira... *St Croix number dos...?*

Nos gobierno ta den negociacion ainda cu un consorcio di empresa cu tin e plan pa recupera e refineria di Aruba, cera desde maart 2012. Den e mesun luna ey di mesun aña, otro refineria grandi a cera su porta, e refineria di Hess Oil y Pdvsa na St Croix. Algun aña atras a bin interes di un consorcio, Limetree Bay, pa recupera e instalacionnan y a logra haya e financiamiento tambe. E rehabilitacion a costa hopi mas cu loke a pensa inicialmente, y desde mas cu un aña pasa ta haci intento pa start e refineria na un manera safe, pero no ta logra. Aparentemente e partinan cu e ingenieronan a kere cu tabata bon ainda, no tabata y mas di cuatro luna den 2021 por lo pronto a yega un final na su operacion. Autoridad ambiental Mericano EPA a laga cera e planta pa 60 dia pa bin cu un plan con pa drecha e situacion pa e no ta un menaza mas pa e poblacion. Esaki despues cu dos biaha caba e barionan mas cerca a haya un baño di azeta y gas cayente y toxico. Mas detaye den un noticia den e edicion aki, mientras den e ultimo añanan regularmente nos tabata dedica atencion na e proyecto, pa su similaridad cu e situacion na Aruba.

E situacion aki a haci nos corda loke un testigo ocular a yega di conta tocante e situacion ambiental na Aruba, tempo cu e refineria tabata opera ainda: "Tabata na final di añanan 50 di siglo pasa, San Nicolas, Aruba, un dia manera awe. Despues cu den curso di diaalgo a bay robez den refineria di Lago, un nubia preto a baha riba e lugar, biento tabata di banda robez ademas, y suelo den gran parti di e ciudad a keda cubri cu algo cu nos, mucha ainda e tempo ey, inmediatamente a yama 'sneeuw preto'. Naturalmente nos lo no tabata asina entusiasma si nos tabata sa kico tabata e daño cu e tipo di contaminacion aki por representa."

Pero no tabata e muchanan di e tempo ey so tabata desconoce e peligronan di un situacion asina. Den e tempo ey no tabatin autoridad cu lo por a mostra preocupacion y lo por a evalua e situacion pa yega na e conclusion cu e empresa a surpasa cierto norma di contaminacion di aire o di suelo o subsuelo, si tabata trata di contaminacion cu sustancia manera petroleo o derivado di esaki. Pero, un momento! Pensando esaki bon, te dia di awe nos no tin e autoridadnan ey, cu manera na St Croix ta interveni, cu ley den man, na favor di e poblacion. St Croix ta teritorio Mericano, y pesey ta conta cu vigilancia di EPA,

e autoridad federal pa supervision di leynan ambiental.

Gobierno di Aruba ta trahando riba un acuerdo pa reapertura di e refineria, mientras ainda nos no tin ley ambiental pa un industria asina, cu tur su peligronan, cu a cuminsa casi 100 aña pasa riba e isla aki. Den e tipo di asunto aki nos gobierno(nan) ta mescos e ciudadano cu ta core auto sin seguro, y ora e haya un accidente, e ora e ta bay wak ta con ta remedia e situacion. Si nos confronta nos dirigentenan di poder publico cu e comparacion aki, sigur nan lo condena e ciudadano sin seguro como totalmente irresponsable... pero no lo reconoce cu realmente nan ta mustrand nos e mesun actitud repudiable ey. Si nos haya dentro di poco un compania cu ta acepta e reto di reconstrui e refineria, por bisa cu historia (reciente) lo ripiti. Ta apenas 6 aña pasa cu gobierno di e tempo ey a cera un acuerdo cu un consorcio propiedad di e peor escoria di e continente aki, e regimen socialista di Venezuela. Fuera di tur e advertencianan cu nan a haya, tabatin e keho/reclamo cu no tabatin ley ambiental pa duna un cuadro di proteccion na e poblacion, pasobra contrario na mas di 60 aña pasa, awendia nos ta pensa otro den e asuntonan aki. Mundo a cambia rond di nos y nos tambe mester cambia, pa nos mes bon.

Awor atrobe tin otro intento di habri e refineria, y ainda no tin ni sombra di ley ambiental pa vigila e asunto, ademas di e interrogante si, si nos tabatin mes, lo a implementa e supervision ey tambe? Ta tambe ironico, y lo no ta causalidad, cu den un entrevista cu Bon Dia Aruba tabatin recientemente cu e representante di e consorcio cu ta considera reapertura di e refineria, cu nan ta entusiasma pa bin Aruba, pasobra Aruba no ta asina estricto den asunto ambiental manera Merca, unda varios refineria mester a cera, pasobra cumpli cu e requisitonan di EPA lo a bira demasiado costoso. Riba e reaccion oportuno di e reportero puntrando cu ta esey nan a bin haci na Aruba: cos cu nan no por haci mas na Merca, el a cambia e conversacion...

Nos sa cu den e actual campaña, e – pa nos – ilusion di habri e refineria lo subi escenario atrobe. Ta importante pa den e debate haci e preguntanan clave na esnan cu, envez di busca un destino nobo, ta keda maha riba e tema aki. Cu 9 aña cera, nos kier bira e siguiente St Croix?

Aruba Doet ta busca 1.100 boluntario mas



Dialuna atardi a keda conoci cu Aruba lo tin su edicion di Aruba Doet e aña aki, segun a informa Daniel Tecklenborg, director di CEDE y Paulien Ter Meulen, co-

ordinador di e proyecto aki.

Durante un conferencia di prensa, Tecklenborg a splica cu e proyecto cu nan ta organisando pa hopi tem-

po caba – hunto cu Samewerkende Fondsen Cariben, e accion boluntario mas grandi di Aruba – tin un total di 167 proyecto cu lo wordo checuta riba dianan 28 y 29 di mei proximo.

Te na e momentonan aki, nan tin 1.700 boluntario caba registra y nan ta buscando 1.100 boluntario mas. E proyecto aki a keda conoci na henter Aruba durante ultimo dianan, na unda por a mira diferente flyers y banner cu e promocion halto di Aruba Doet.

Pa e motibo aki nan ta haci peticion pa esnan cu lo tin interes pa participa den esaki durante e dos dia en cuestion pa aplica y bira boluntario. Mes- ter tene cuenta cu tur e restriccio- n pa via di Covid-19, pero asina mes, Tecklenborg a sigura cu ta bira tempo pa por haci algo pa e comunidad y esaki ta e momento di Aruba Doet pa duna algo back.

Tecklenborg a recorda cu aña pasa nan a mester anuncia cu e proyecto mester a stop pa motibo di pandemia riba e mesun dia cu tur restriccio- nnan a cuminsa, loke a nifica un momento hopi duro pa nan. Pero awor nan ta hopi contento cu nan tin e oportu- nidad di checuta proyectonan y yuda tur scol, diferente centro di bario, clubnan di deporte y organi- sacionnan pa asina bay dilanti den un

situacion dificil.

“Compara cu aña pasa, nos no ta wak cu nos a bay atras. Nos tabatin añanan cu nos tabatin te hasta 200 proyecto, pero nos ta contento cu e cantidad y tambe e calidad di e proyectonan”, Tecklenborg a comenta.

Na e momentonan aki pa via di me- didanan, nan ta gruponan mas chiki- to y cada organizacion ta controla. E proyectonan ta den aplicacion cu e organisacionnan a splica con nan ta bay tene na cuenta cu reglanan y casi tur actividad ta den areanan di pafo. Tambe tin actividadnan social na unda tin cu cumpli basicamente cu reglanan cu restaurantnan mester cumpli cune.

Tambe, nan a anuncia cu tin un otro campaña riba nan pagina di Facebook na unda nan ta pidi pa tur hende pa saca un potret cu ‘Dotie’, post e potret ey riba Facebook cu e hashtag #ArubaDoetPic di un manera hopi creativo. Of warda riba un tour cu Doeti lo haci diabierna awor na unda cu for 3or di atardi e ta bay ta corien- do rond Aruba, tambe for di 7or te cu 8or di anochi di e mesun diabierna y lo t’ey riba Linear Park. Di manera aki e comunidad tin e oportunidad di gana algun premionan.

Parlamentario Alan Howell

No ta solamente durante di campaña San Nicolas ta existi

Lider di partido POR a yama un conferencia di prensa dilanti di e caminda principal di San Nicolas pa playa. Lider di POR Alan Howell ta gradici tur hende cu a sostene POR durante di e fin di siman cu a pasa, tanto e ciudada- nonan pariba di brug, pero tam- be pabao di brug cu a duna nan sosten na su persona y partido POR pa e siguiente eleccion.

Asina tambe por mira cu pueblo ta aproba e trabao cu partido POR a bin ta haci. Partido POR ta un partido cu a crece y pueblo ta sigui duna su res- paldio y ta reconoce e trabaonan cu a bin ta haci den gobierno y parlamen- to. Lider di POR ta pidi pueblo di Aruba e sosten dia 25 di juni proximo pa hunto sigui traha duro pa cada ciu- dadano riba e pida baranca aki, prin- cipalmente e homber chikito cu mas mester di dje.

Tambe lider di POR Alan Howell ta gradici Elmar cu a haci un tremendo trabao pa a trece un solucion special- mente pa e pueblo di pariba di brug, cu pa tanto tempo tabata sclama pa bin cu un solucion pa cu e luznan di caya. Na varios ocasion e parlamen- tario a suplica gobierno y DOW pa haci algo cu e situacion pero nada no a wordo haci.

E luznan tabata cay bao di DOW pero pa diferente motibo DOW no por a cumpli pa pone e luznan fun- ciona. Sinembargo semper a vocifera y a splica e diferente minister nan cu tabata encarga cu e cartera di infra- estructura pa trata di soluciona e prob- lema di e luznan di caminda pa e ciu- dadanonan di San Nicolas.

E ciudadanonan no ta interesa pa tin luz nan bunita, pero e ciudadano ta interesa pa tin iluminacion cu e luz nan ta traha. Pa basta aña e luznan a keda paga y cu tabata trece un risico grandi na momento cu ciudadanonan ta crusa, sinembargo ningun manda- tario di infraestructura a scucha y no a trece un solucion pa e pueblo di San Nicolas, awo cu ta campaña diripi- ente e luz nan a keda soluciona. Esaki ta un falta di respet pa e comunidad di pariba di brug cu a sufri pa basta tempo y a roga pa basta tempo pa un solucion pa e luz nan di San Nicolas.

DOW no por a cumpli debi cu DOW ta keha cu no tin placa y pa haci cam- bio na e luznan lo costa Aruba mas di 850 mil florin pa por a haci e proyecto aki di nobo. Lider di POR no a para keto y publicamente a haci e peticion na prome minister Evelyn Wever Croes si DOW no por cumpli cu San

Nicolas pa trata di busca un solucion si Elmar por percura di mira e situa- cion y si e por trece un solucion pa e comunidad cu nan experticio. Esa- ki ta e caso tambe unda cu Elmar a trece un solucion riba mesa unda cu

awe por bisa cu San Nicolas tin ilu- minacion. Lider di POR Alan Howell ta duna di conoce cu e lo sigui traha pa San Nicolas y e lo keda pone su granito pa mira San Nicolas progresa.





Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 240.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:15 pm



Prijs di carni na Merca a aumenta; demanda ta mas halto cu normal

Efecto pa Aruba lo ta temporario, pero ta busca alternativa

Prijs di carni Mericano a subi, mescos cu prijs di galiña. Pero Hubert Dirksz di Compra ta sigura comunidad cu particularmente e prijs di galiña ta pa motibo di falta di produccion causa pa COVID-19, particularmente na Brazil y cu eventualmente e prijs lo baha atrobe.



En todo caso, pa loke ta carni Mericano tin un demanda mas grandi cu normal cu a pone cu e prijs a subi. Normalmente e prijs ta subi asina cu e tempo cambia na Merca. Dianan mas largo cu solo ta pusha pa mas barbecue y ta normal cu prijs di carni ta subi. Pero e aña aki e demanda ta

mas halto cu normal, y e motibo ta economia Mericano ta saliendo di e pandemia. E aumento di prijs di ganado y den e mercadonan por mayor ta refleha e perspectiva economico na Merca y e momentum ta aumentando, particularmente danki na e vacuna. Mercadonan di hotel y restaurant tin un caminda largo pa recuperacion pero mehoracion den e sector di biaha ta motibo pa ta contento. Tin un demanda cu ta

bin debi cu hendenan tabatin mas cu un aña ta warda pa un bida normal.

Comunidad lo ripara?

E aumento ta riba carni di baca, yama choice beef cut-out, cu ta carni considera di luho. Como tal, na Aruba, restaurantnan cu tambe ta sirbi carni di luho lo mira aumento den nan costo. Segun Dirksz, carni pero tambe galiña ta asina yama commodities, cu ta nifica cu

nan prijs ta segun demanda di mercado. Pero, pa loke ta carni, Dirksz no ta kere cu comunidad mes lo ripara mucho.

Motibo ta cu pa consumo general na Aruba, importadonan ta busca e carni for di otro paisnan cu tambe ta exporta, manera Paraguay, Argentina. Es mas, "tin hopi alternativa na otro pais. Nos tur mester 'shop around,' pa haya e miho prijs pa Aruba. Pues, ami no ta kere cu consumidornan lo mira un aumento drastico."

Galiña

E aumento den prijs di galiña ta debi na e pandemia di COVID-19 cu a dal Brazil, un di

e productornan mas grandi di carni di galiña. Falta di trahadonan y crisis a pone e industria draai hopi mas abou, cu consecuencia cu e demanda ta mas halto cu locual por produci. Asina mes, Hubert Dirksz ta kere cu despues di tempo, e situacion lo normalisa y prijs lo baha tambe. Asina mes, en general mester tene cuenta si cu prijs di container mes a aumenta. Bon Dia Aruba a raporta cu particularmente prijs di container for di China a bira dos biaha mas caro y esaki tin su efecto pa importacion di cualkier producto, incluso cuminda. "Pero nos como importado, mester sigui busca ruta y prijsnan cu ta mas barata," Dirksz a sigura.

Compania GTS di famia Venezolano a hunga un rol grandi den estafa na Aruba

Famia Venezolano Ortega a purba saca varios cantidad di placa for di diferente gobierno na diferente pais, incluyendo Aruba.

E rapport di RDA ta un rapport cu a bin ilustra tur e operacionnan cu tabata andando sin cu pueblo sa, pero pueblo di Aruba ta paga pa tur e mal decisionnan aki.

Manera e rapport di RDA mes ta bisa, e compania di GTS cu a bin planta un proyecto di algae pa gobernantenan di AVP den e gobierno anterior, a haci hopi daño na pais Aruba.

Un Proyecto cu a costa Aruba 2.5 miyon y sin cu Aruba a haya beneficio di dje. Banda di e Proyecto di algaen tambe tabata cobra pa luznan y generator cu tabata sin conexion y ta cobra via east star, cu ta e mesun compania di e mesun Venezolanonan Ortega, cu ta di e mesun compania GTS, usando stroman H.O.R.G, pero nan mes ta e UBO.

Den e documento di ciere di account di GTS di Aruba Bank cu a keda cera den pleno bisbo di Pasco dia 24 di december 2018, conforme decision di banco.

Tin indicacion cu na varios ocasion GTS a haya diferente carta for di banco pa cumpli pa duna informacion di e transaccionnan cu tabata drenan den e cuenta di banco di GTS. Sinembargo tin indicacion cu GTS a opta pa no contesta Aruba Bank. GTS no a haci caso y esaki lo por tabata e consecuencia cu Aruba Bank a tuma e decision di cera e cuenta riba decision propio.

GTS ta un compania cu ta duna servicio di man-power, contruccion y project management services. Debi na e situacion aki tur banco na Aruba a cera porta pa e grupo di Venezolanonan aki. Ningun banco tin confiansa den nan mas y mirando e re-

sultado di e rapport di RDA, banco tabatin su rason di a actua preventivo.

Tin indicacion cu Ministerio Publico tin tur documento di transaccion di e grupo di Venezolanonan di GTS.

Sinembargo no ta na Aruba so e grupo aki a bin ta haci daño. Den otro investigacionnan andando por remarca esaki ta un modus operandus di famia Ortega, pues mirando cu na aña 2016, gobierno Peruano a cambia unda cu presidente Pablo Kuczynski Godard a bin na mando, a pone un interupcion operacional riba tur nan proyecto di e compania Pacific Rubales Energy na Peru. Despues di esaki nan a bandona Peru y a bay rumbo Corsou. Ey a haci e mes un strategianan unda cu nan a purba un biaha mas di haci mesun operacion cu tambe a sali nan di malo cu refineria di Corsou.

Despues di Corsou, e grupo Ortega a yega Aruba y a wine and dine cu gobierno di AVP.

Despues cu na Corsou tambe nan a descubri e tipo di maniobra cu ta keda haci pa e famia, a bula pa Aruba y haci mesun modus operandi na unda cu AVP a duna nan carte blanche y a costa Aruba 2.5 miyon. Cu bendicion di esunnan cu tabatin e poder di ehecuta transferencianan di cuenta di RDA y cu a keda menciona tambe den e rapport di RDA unda cu nan a bay di acuerdo cu e Venezolanonan pa probecha di Aruba cu nan bendicion.

Loke ta hopi lamentabel ta cu ningun hende cu ta den bestuur no a reconoce ningun contract entre GTS y RDA. Tur a laba man. Pues esaki ta significa cu no tin ningun contract, nan no ta na altura di nada. Sinembargo pagonan grandi a keda haci y na final ta e pida baranca aki cu yama Aruba, cu nos tur mester defende, a sali perhudica.

Castillo y Fujimori ta hura defende democracia y estado di Derecho na Peru

(EFE) - E candidatonan presidencial Peruano Pedro Castillo y Keiko Fujimori dialuna ultimo a hura y a apoya den un "proclamacion ciudadano" cu nan ta keda comprometi pa defende democracia y Estado di Derecho den su pais, ora ta falta tres siman pa e di dos buelta electoral di Peru.

E candidatonan, cu ta protagonista di un di e campanan an mas polarisa den ultimo tempo, tambe a comprometi pa "vence e pandemia mediante strategianan eficaz cu base cientifico", respeta institucionnan, libertad di expresion y di prensa, y "laga e poder" dia 28 di juli di 2026,



ora su mandato lo culmina, sin busca e reeleccion.

Ademas, cu cualkier cambio di e Constitucion lo wordo haci "via mecanismo legal y

constitucional so" pa sigura asociacion liber, promove y protege e lucha contra corrupcion, inseguridad ciudadano, terrorismo y narcotrafico, respeta tratadonan internacional

y sistema inter Americano di derechonan humano y inversion priva cu ta traha "sin dña e medio ambiente". E proclamacion, cu su hura-mento a wordo dirigi pa e pastor Pedro Barreto, ta un iniciativa di Conferencia Episcopal Peruano, Union di Misanan Cristian Evangelico di Peru, Asociacion Civil Transparencia y Coordinado Nacional di Derechonan Humano.

Esaki ta e producto di e desconfiansa cu ambos candidato ta genera entre e mayor parti di electorado, cu ta considera cu e proposicionnan di un y di otro, asina como su pasado politico, ta un menasa pa e democracia y libertad.

Ora ceremonia a cuminsa, Barreto a reconoce "esfuerzo di ciudadanonan y organisacionnan di sociedad civil cu ta firma pa duna un caminda na expectativanan di amplio sectornan di ciudadanonan pa loke ta trata garantianan constitucional cu ta espera di haya di esun cu lo wordo eligi.

"E cumplimento di e garantianan aki ta constitui e minimo exigibel y no negociabel.. pa cu democracia lo wordo respeta y den nobo gobierno lo continua e buskeda di e bien comun" e pastor a sigura prome cu a bisa cu e firma di e proclamacion ta habri pa tur ciudadano y cu 20.000 di nan a wordo apoya.

Mexico tin planea cu vacunacion contra COVID-19 por culmina na october

(Reuters) - E presidente di Mexico, Andrés Manuel López Obrador, ayera diamars a premira cu na october lo por culmina e vacunacion contra Covid-19 na tur e pais, pa lo cual Gobierno ta confia di logra mas apoyo di Merca, cu a wordo ofreci di comparti e vacuna cu otro nacionnan cu mester di dje.

Mexico, cu tin 126 miyon habitante, a aplica mas di 23 miyon dosis te awor y ta pretende acelera e proceso cu e yegada di 34 miyon mas na proximo luna y mey, duplicando asina e cifra cu a ricibi na comienso pa inmunisa su poblacion te cu december. "Den e plan general, di acurdo cu loke a wordo informa akinan tocante disponibili-



dad, nos kier termina e vacunacion pa luna di october, hopi antes cu invierno lo cuminsa" Lopez Obrador a

informa den un conferencia di prensa. P'esey e mandatario a bisa cu ta sigur cu lo conta cu e apoyo

adicional di Merca, cu ya caba a entrega 2.7 miyon dosis di vacuna di AstraZeneca, y ta confia di conta cu por lo me-

nos 5 miyon di dosis di e producto aki, segun a informa na april. E presidente Joe Biden dialuna ultimo a anuncia cu tin e intencion pa manda 20 miyon di dosis di e vacuna contra Covid-19 di e farmaceutico Britanico y Mericano Moderna, Pfizer y Johnson & Johnson, pa e nacionnan cu mester di dje.

Den e mesun conferencia di prensa, e canciyer Mexicano, Marcelo Ebrard, a splica cu e cronograma di recepcion di vacuna ta premira e yegada di 38 miyon di dosis entre final di mei y 4 di juli.

Te awor, na e pais Latino Americano a yega alrededor di 30 miyon dosis di AstraZeneca, Pfizer, e Chinesnan Sinovac y CanSino, asina como tambe esun Ruso Sputnik V.

Colombia buscando confirmacion cu a mata ex lider di FARC na Venezuela

(Reuters) Gobierno di Colombia ta buscando forma pa confirma si Jesus Snatrich, un di e lidernan mas prominente di e movicion gueriero FARC kende a rechasa e acuerdo di paz, a muri na Venezuela, segun Minister di Defensa di Colombia Diego Molano a bisa riba twitter.

Santrich, kende inicialmente a sostene e plan di paz, pero finalmente a rechas'e tabata busca pa Merca riba cargonan di traficacion di droga y pa hopi tempo a pensa cu el a bay Venezuela. "Informacion di inteligencia ta señala cu alias Santrich y otro criminalnan a keda mata den supuesto confrontacionnan cu a tuma luga e siman aki na Venezuela. "Mester verifica e informacion. Pero

si mester resulta cu ta berdad, anto e ta prueba cu Venezuela ta duna refugio na criminalnan narco," Molano a declara.

Gobierno Venezolano no a duna ningun reaccion riba peticion pa comentario. Molano a culpa e lucha pa control di traficacion di droga entre militar nan Venezolano y gruponan ilegalmente arma, incluso ex miembronan di FARC, pa violencia cu a pone miles di Venezolano hui pa Colombia. Colombia ta acusa Presidente Nicolas Maduro pa duna disidentenan criminal di Colombia tur proteccion, pero Maduro mes a bisa cu su pais ta victima di criminal.

Como 13 mil miembro di e Forsan-

an Arma Revolucionario di Colombia, FARC a keda demobilisa bou di e acuerdo di paz di Colombia cu a caba cu un conflicto arma di mas di 50 aña. E ex miembronan a forma un partido politico legal y ta participa den un proceso di husticia transicional, pero como 1500 rebelde a nenga di entrega nan arma.

Merca a bisa na 2020 di ta ofrece te cu 10 miyon dollar pa informacion cu por conduci na aresto of conviccion di Santrich, cu a nace como Seuxis Hernandez, ademas tambe di Ivan Marquez. Marquez tabata un di e negociadornan di e acuerdo di paz, pero a desaparece na 2018 ora cu a aresta su sobrino kende a keda extradita pa Merca. Santrich lo mester a ocupa un di e 10

asientonan cu a duna e ex rebelde nan. Pero despues Merca a acusa e ex lider di FARC formalmente, cu a produci un lucha legal pa lunanan, prome cu el a desaparece na 2019. Ambos Santich y Marquez a reaparece na Augustus 2019, ora cu nan a bisa cu ta bay lanza otro ofensivo contra Gobierno Colombiano.



St Croix: Refineria cera pa EPA pa peligro pa poblacion

(Msn.com/TheHill) – E agencia federal di proteccion di medio ambiente (Environmental Protection Agency; EPA) diabierna siman pasa a anuncia cu a ordena clausura di e refineria di petroleo na St Croix pa por lo menos 60 dia debi na preocupacion cu su operacion ta presenta “un peligro inminente pa salud publico”.

Admiistrador di EPA Michael Regan a bisa den un rueda di prensa cu operacion di e refineria di e compania Limetree Bay ta ser para, “te

ora nos por ta sigur cu e facilidad por opera di acuerdo cu leynan cu ta proteha salud publico.”

E refineria tabata obheto di controversia den ultimo lunanan despues cu gobierno di Trump a aproba e reapertura di e planta y un serie di incidente, cu entre otro a percura pa un par di ‘yobida di azeta’ riba alrededor di e refineria. Den pasado incidente a resulta caba den cinco miyon dollar na multa di EPA pa e planta cu a cera na 2012, mesun aña cu e refineria na Aruba.

Desde cu a pone e refineria

back den operacion na februari atrobe, esaki no a impidi mas incidente cu a resulta den emision di gas sulfurico y diferente hidrocarburo riba e barionan den cercania, loke a conduci na clausura di siman pasa.

E agencia a bisa cu e sustancianan emiti den aire a “haci hopi hende malo” di e comunidad di St Croix. “E incidentenan ripiti na e refineria tabata y ta keda totalmente inaceptable,” Regan a bisa den e rueda di prensa.

EPA a bisa cu Limetree Bay siman pasa temporalmente a suspende operacion despues



cu “un incidente serio” a conduci na surpasa e limite pa dióxido di sulfur (SO₂), un gas toxico potente, cu ta menaza salud di comunidannan cer-

cano.” Limetree mester laga haci un audit independiente y propone EPA un plan di mehoracion pa por recupera operacion.

Venezuela: Gerencia di El Nacional ta spera por recupera edificio

(ElNacional) – Jorge Makriniotis, gerente general di e diario El Nacional, embarga diabierna pasa cu apoyo di cuerpnan arma, riba orden di Tribunal Supremo di Husticia (TSJ) di regimen di Maduro, a bisa EFE cu e propietario nan di e medio “lo bay recupera” e edificio tardi o tempran, “pasobra husticia lo yega”.

Makriniotis a referi asina na e demanda di mas di 13 miyon dollar pa Chavista di promer rango Diosdado Cabello, cu a demanda e corant pa reproduci un publicacion di e diario ABC di Spaña, tocante un investigacion cu ta vincula e politico Chavista cu narcotrafico.



“Di ey ta bin e promer demanda di Cabello pa difamacion, cu no ta difamacion pasobra e no ta un opinion

personal, sino un noticia,” Makriniotis a bisa, cu a agrega cu e asunto di El Nacional ta un strategia politico, cu algun

persona dentro di gobierno ta usando pa nan keda inclui den algun negociacion. Segun su opinion di e dirigente,

e operacion hiba contra e corant ta un tipo di ‘moneda di cambio’ den e negociacion cu ta bay tuma lugar entre oposicion y gobierno di Maduro.

Makriniotis ta considera cu, mientras El Nacional ta den man di e regimen nan por ofrece debil e instalacion na e propietario nan a cambio di algo cu lo nan solicita di oposicion y pa cual Juan Guaido lo mester cede pa cambia e situacion actual.

Ta keda, banda di e posible uso di e propiedad pa negocia, e obhetivo importante pa e regimen di trata na silencio un di e principal medionan independiente na e pais, cu tin ademas trayectoria y aprecio den comunidad.

Republica Dominicana: Cantidad di caso nobo Covid-19 na 300 pa dia

(DiarioLibre) – E casonan di coronavirus na Republica Dominicana ta sigui aumenta, segun informe di dia 18 di mei di ministerio di Salud Publico, unda den e 24 oranan precedente a registra 411 caso nobo y seis fayecimento, pa un total di caso detecta di 12.725, y en total 434 persona fayeci.

Di otro banda a registra 6.613 pacient cu a keda declara recupera despues di keda contagia cu e virus. Tambe a anuncia cu a haci en total 55.469 test PCR, di cual 42.744 a resulta negativo.

Cu e cifranan aki, Republica Dominicana a keda na cabez riba e lista di caso detecta den henter e region, cu segun conteo di e medio digital Loop Barbados a yega na 19.540 caso positivo den region di Caribe. Republica Dominicana ta registra

alrededor di 63% di tur caso den e region, cu Puerto Rico y Cuba como esnan cu ta sigui riba e lista di mas caso, pero na cierto distancia. Cuba a nota te cu ayera 1881 caso y 79 morto, mientras Puerto Rico a yega na 2.710 caso positivo, y 124 morto.

Den ultimo siman (12 – 18 mei) Republica Dominicana a registra 2091 caso nobo, un promedio di casi 300 caso nobo pa dia; un poco menos cu e siman anterior pero ainda preocupante.

Pa duna un comparacion, den e mesun periodo Puerto Rico a registra 454 caso nobo, pa un promedio di 65 caso nobo pa dia. Cuba ta duna un nivel di desaroyo di coronavirus na mas o menos mesun nivel cu Puerto Rico, mientras cu Republica Dominicana ta sigui como e preocupacion grandi di e region.



Celebracion di Dia Mundial di Teatro 2021 ...na Cas di Cultura, Lenie JeanD'or y Jhon Freddy Montoya

Ministerio di Cultura Aruba, conhuntamente cu Departamento di Cultura Aruba y Cas di Cultura Aruba dia 8 di mei ultimo a organisa den Cas di Cultura e celebracion di Dia Mundial di Teatro y Entrega di Premio Nacional di Teatro 2020-2021.

Cada aña ta otorga e Premio Nacional di Teatro na un persona, grupo of fundacion cu a traha y cu a contribui grandemente cu e desaroyo di teatro na Aruba. E biaha aki tres premio a wordo entrega.

'Premio Nacional di Bida Largo'

E 'Premio Nacional di Bida Largo' e aña aki a bay pa Cas di Cultura pa e contribucion cu Cas di Cultura a y ta duna e mundo di teatro na Aruba pa mas di 60 aña. Ta prome biaha cu Cas di Cultura ta ricibi un reconocimento asina. Esaki ta un premio cu ta wordo entrega na celebracion di cada lustro.



'Premio Nacional di Teatro di Aruba'

E di dos ta e 'Premio Nacional di Teatro di Aruba' e aña aki a wordo otorga na e directora, actriz y escritora di teatro sra. Lenie JeanD'or, pa tur su trayectoria y excelente aporte den e mundo teatral y pa publicacion di su 2 buki: "Manual pa Escenario".

'Reconocimento'

E di tres ta un reconocimento pa Jhon Freddy Tobón Montoya pa su aporte incalculabel na Cultura di nos Pais, un persona cu ta duna su alma y curason pa tur loke ta arte riba tarima. Desde aña 2000 sr. Jhon Freddy Montoya, den su funcion como empleado publico na Instituto di Cultura, loke awe ta Depar-

tamento di Cultura (DCA), a organisa e Dia Mundial di Teatro consecutivamente. Un certificado a wordo entrega como tambe un obra cu ta un creacion di sr. Frank Croes.

Den su discurso Minister di Cultura Xiomara Maduro a felicita tur organisacion, actor, director, escritor, productor, compositor, poeta, tur profesional y no-profesional den e ramo di teatro, riba 'nan día'. Ademas e mandatario a bisa danki tambe na tur e actor, empleado y boluntarionan di DCA, cu a duna nan cooperacion pa haci e anochi aki posibel.



Kyle winklaar ta pensa jazz Pa Addonsito Croes



di nos artistanan local, Cas di Cultura tin e famoso concerten reeks unda ta brinda escenario pa e talentonan por presenta nan obra musical na nan publico.

Algun cancion clasico y den ritmo Jazz cu a ser presenta tawata trance, recognition, sound of joy y mas. Den un forma tranquil y humano, Kyle tawata duna splicacion na principio di cada cancion.

Por a ripara cu e alegria y quimico cu a reina entre e 3 musiconan aki, ta grandi. E publico presente a gosa y a expresa e aprecio den forma di aplausonan caluroso y largo despues di cada cancion.

Elogio grandi tanto Kyle como Reno tawatin pa e musico Jeremy Bonarriba. Nan ta considera Jeremy como un di Aruba su miho drummer nan di historia.

Di nos parti nos ta gradici staf y personal di Cas di Cultura y e artistanan Arubano Kyle, Reno y Jeremy pa a permiti nos como publico, disfruta di un atardi relajante acompaña pa un musica dushi y universal.

"Kyke Winklaar ta pensa Jazz"; esaki tabata entre otro loke cu e musico Arubano Reno Steba a expresa den su palabranan di introduccion. Durante di e concierto matine di e trio Kyle Winklaar, Reno Steba y Jeremy Bonarriba, varios tawata e cancionan original a ser presenta.

Den cuadra di e estimulacion



Creatividad y colegialidad a sobresalibou di TEAM HOH *Siman di apreciadi colega na Hospitalexitoso y yena di alegria*

Dr. Horacio E. OduberHospital a celebra su Staff Appreciation Week 2021 cu a start riba 7 di mei y culminariba Dia internacional di Enfermeria cu tabata 12 di mei. Un celebracion aunke poco diferente, toch sumamente exitoso yena di sorpresa. E comishon a “brainstorm” con por hinca un siman den otro den e situacion actual cu mundialmente nos ta aden na unda sigur apreciop-e empleado mester a resalta y por bisacu a logra e meta proponi.

A habri e siman cu un apertura virtual den forma di un video na unda diferente persona di HOH a dirigi na tur colega algun palabra y alabes Minister di Salubridad, esta Dangui Oduber, tambe a forma parti di e sorpresa. A siguicun trespas saludabel den forma di fruta pa ful Hospital. Diabierna a start tambe cu e “4 crazy virtual raffledays” cual pa medio di un forma virtual a rifadurante 4 dia hopi premiomanera weekend stay y week-stay na hotel, tambe diferente baskets, dinner na restaurant, giftcards y muchomas. Dia lunamainta trepan a parti un regalo chikitomaneraturaña pa tur colega di HOH como muestra di aprecio. Alabes un team di hurado a pasa 17 departamento pa asina mira e creatividad den decoracion na unda e tema principal cu mester a resalta ta “I AM TEAM HOH”. Un tar-easumamentedificil nantabatincu na final e ganado absoluto a keda Linnendienst, segundoluga a bay pa Human Resources y tercerlugar pa Operatiekamer.

Diamars a habri e maintacuun “online quiz” yama Kibra Cabescualsigur a pone colega nan pensahopi y asina kibranan cabes. Atardiya a saca e ganadonan di cualun grupo di 7 colegatabatinturpreguntacorecto. Durante dia a ofrece massage tambecu pa por a inscribi pa asina relajaun rato. Por ultimo riba diaranson, Dia Internacional di Enfermeria HOH a sera e simancuun tremendo breakfast pa tur colega.

Na final di e mainta a sorprende 8 colega cu un bunita reconocementocomo embahadornan di TEAM HOH. A pidi tur manager nomina un persona di nan cluster a base di rekisitonanmanera inovativo, dinamico, hoben y tambe bon ehempel pa su team y pa HOH en general. Y e colega nancu a ricibi e reconocemento a keda den persona di Rashidah Maduro, Rachel Charles, Mary Jane Tromp, Nagwa Lopez, Reinaldo Perez, Karel Castro, Marvick Danies y Souheila Wegereef. Un momento super agradabel na unda aprecio y sentimiento di team a sobresali. A sera e simancuun anochi di cine na Drive-Inn na unda colega nan por a gosa di un tremendo pelicula.

Danki ta bay na ful e comishon di Staff Appreciation Week 2021 cu a traha duro pa asina, aunke di un forma diferente, pone colega nan sintinan mes aprecia. Y algo cu sigur a resaltat abasentimento di “I AM TEAM HOH” den tur skina di Hospital.



Minister di Asunto Social y Labor

LOGRONAN SOCIAL 2

DURANTE GOBERNACION DI GABINETE WEVER-CROES 1

6 Formacion Social awor ta permanente y awor ta ofrece trayectonan pa hobennan femenino tambe

7 A institui Departamento di Mucha y Hoben cu ta encarga cu implementa y reenforza leynan nacional y tratadonan internacional pa cu proteccion di mucha y hoben

8 A empodera e team di CEDEHM (Centro Desaroyo Hende Muhe) cu mas personal, pa por asisti e hende muhe pa desaroya y logra tur su metanan

9 Bureau Traimerdia awor cu tarifa socialisa y cu extra localidadnan, ta ofrece servicio di Traimerdia na nos muchanan di scol basico cu un vision nobo

10 Entrante 1 di juli Fundacion pa Nos Comunidad adicionalmente, lo tuma over e ayudo di cuminda cu anteriormente Rode Kruis tabata brinda. Un programa di ayudo di cuminda na nivel nacional

Core scooter sin documento y keda na pia

Polisnan motorisa activo riba caya a tene varios control y den Irenestraat a para un persona riba un scooter. E scooter no tabatin plachi number, e persona cu tabata core no por a demostra ningun documento cu e scooter ta di dje y of cu e ta sigura, cu consecuencia polis a tuma esaki den beslag y e persona a haya un multa.



Hobennan riba bicicleta a pone chauffeur perde control



Diamars atardi riba e caminda di Santa Cruz banda di e sede di MEP a sucede un accidente unda chauffeur den un Hyundai i10 a desvia pa hobennan riba bais, cu a yega subi caminda su dilanti.

Pa no dal den nan, e chauffeur di e Hyundai a spanta desvia, bay dal den un pickup Ford. Pero e autonan aki a dal tire contra tire. No tabatin ningun persona herida, e muchanan tabata ok y no tabata desea di asistencia medico, esnan den e auto tambe tabata bon. Polis a tuma dato y roadservicio a sigui cu e accidente.

Persona cortando mata a cay for di halto

Diamars ultimo den oranan di atardi un homber tabata cortando mata na un negoshi na Sabana Grandi y pa descuido a perde balans for di e trapi y a cay di un altura di 4 pa 5 meter. E persona a keda benta abou herida y ambulance a presenta di biaha pa dune asistencia. Paramediconan a atende cu e homber di biaha stabilisa e homber na e sitio y a keda transporta pa hospital pa haya tratamento mas avansa.



mr. Marinus M. de Werd a huramenta como hues na Corte Comun di Husticia di Aruba, Corsou, St. Maarten, Bonaire, Sint Eustatius y Saba



Causa di interupcion den suministracion di coriente

Gobernador di Aruba, S.E. Alfonso Boekhoudt, a huramenta señor mr. Marinus M. de Werd como hues na Corte Comun di Husticia di Aruba, Corsou, St. Maarten y di Bonaire, Sint Eustatius y Saba. E ceremonia di huramentacion a tuma luga na Cas Ceremonial di Gobernador, den presencia di Minister demisionario Bikker (Husticia, Seguridad y Integracion), hues fiscal mr. Jane Jansen di Corte Comun di Husticia y tambe esposa di mr. de Werd, señora Duanca De Werd-Hesselberth



N.V. ELMAR ta informa motibocu a conduci na interupcion di suministracion di electricidad den e ultimo diananaki. Diasabra ultimo 15 di mei WEB Aruba N.V. a confronta fayonantecnicocu a causa un interupcion di coriente imprevisto den area di Oranjestad (un parti), Balashi (un parti), Santa Cruz (un parti) y Pos Chiquito (un parti). Distribucion di coriente di WEB Aruba N.V. pa N.V. ELMAR ta fuera di nos alcance.

Apesar di e fayotecnico na WEB, ELMAR tambe a confronta problema den suministro di coriente den arcanan di Bubali, Paardenbaai, Turibana, Palm Beach, Kamay, Monserrat, Santa Cruz, Balashi, Sabana Blanco, Mahuma, Santa Marta, Papiilon y Havenstraat.

Causa di interupcion den suministro di corientetavaria entre otro danjo na pole door di auto y korto circuito "overslag" riba e red di 12.000 volt.

N.V. ELMAR ta enfatisa na su clientenancuprioridad y un suministro di coriente sin interupcion ta un metaesencial den e manehodiarario di N.V. ELMAR.

Por medio di e comunicadoaki N.V. ELMAR ta pidi su disculpa na su consumidornanpa e inconvenienciacu e interupcionaribamenciona a ocasiona.



Fundacion Guia Mi ta un fundacion cu ta encarga cu custodia di menornan y custodia di famia.

Nos ta busca

1 TRAHADOR SOCIAL PA CU E CRISISPLAN SOCIAL CU:

- tin bon habilidadnan di comunicacion
- ta domina Hulandes y Papiamentu por escrito y verbal
- por traha un plan di trabou independiente y por ehecut'e
- preferiblemente tin experiencia riba e tereno di trabou di proteccion di mucha
- por traha independiente
- tin diploma "maatschappelijk werk" riba nivel di H.B.O. of un otro diploma equivalente
- tin rijbewijs y transportacion propio

Tareanan ta:

- duna guia na muchanan/hobennan di cual e Fundacion tin e custodia
- fungi como "gezinsvoogd" di muchanan/hobennan cu Juez a pone bou di un medida hudicial
- duna guia na mayornan di e muchanan/hobennan cu ta cai bou encargo di e Fundacion
- duna guia na famianan di criansa
- raporta periodicamente na Hues encunto guia di e muchanan/hobennan
- asisti na casonan den corte encunto cu e muchanan/hobennan cu ta cai bou encargo di e Fundacion
- mantene contacto cu diferente instancia cu ta traha riba e tereno di proteccion di mucha

Nos ta ofrece:

- salario y condicionnan secundario di trabou faborabel
- bon condicion di trabou

Pa mas informacion por tuma contacto cu Anneke Nicolaas-Lucas

na tel. 5820088/5820089 of na fundacionguiami@setarnet.aw

Esnan interesa por manda nan carta di solicitud hunto cu nan curriculum vitae y copia di diplomanan, dentro di 2 siman na:

Directiva di Fundacion Guia Mi, G. Madurostraat 34, Oranjestad.

Minister Dangui Oduber

E veld di SC United a haya nan backstop y cura

Minister di Deporte Sr. Dangui Oduber ta sigui percura pa deporte haya su debido atencion. Tabata na luna di November aña pasa cu SC United a inaugura nan luznan LED nobo, pero e proyectono a caba eynan.

Minister Dangui Oduber ta contento di por anuncia cu despues di varios siman di trabou na veld di SC United, a construi un cura rond di e veld y tambe a pone dos backstop pa retene e balanan.

E trabounan cu a keda realisa lo bay percura pa trece mas seguridad pa e muchanan durante di training y weganan pa cu e trafico cu tin rond di e veld.

Minister Dangui Oduber ta contento di por a contribui pa realisa e bunita proyecto cu SC United a presenta na su Ministerio. Minister Oduber su maneho ta dirigi ariba mehoracion di infraestructura di deporte, stimuli participacion activo di comunidad na deporte, percura pa tin iluminacion y tambe articial turf na clubnan.

Apesar cu deporte no ta haya su fair share for di Fundacion Lotto pa Deporte Minister Oduber ta busca e fondonan necesario pa realisa mas y mas bunita proyecto cu ta trece desayonan positivo pa deporte pa yuda e deportenan na Aruba.





(AP) – Den e estudio aki, miles di pashent cu problemanan cardiaco, a inscribi, y a supervisa nan salud online, mientras cu nan a tuma aspirin di dosis leve y medio, revelando cu e ta un manera efectivo pa preveni ataca di curason y problemanan di curason adicional.

Pero tin un detaye: E participantenan den e estudio aki tabatin asina un gran preferencia pa e aspirin di dosis leve, cu mayoria di nan a tuma solamente e dosis aki, haciendo e resultado pa cu e dosis medio parcialmente

invalido. Mita di e pashentnan cu mester a tuma e dosis medio, a dicidi di uza e dosis leve toch, y algun a dicidi di no tuma ningun dosis.

“Basicamente, e pashentnan a dicidi pa nan mes” ki dosis nan kier a tuma, pa motibo cu nan mester a cumpra e aspirin nan mes, Dr. Salim Virani ta bisa, un cardiologo di Baylor College of Medicine na Houston, aunke e no a tuma parti den e estudio.

Sinembargo, e resultadonan ta muestra cu tin tiki motibo pa tuma e dosis medio, cual ta di 325 milligram, cual hopi dokter ta asumi lo a traha miho cu e dosis leve,

di 81 milligram, cual sa tin e nomber di “Baby aspirin”.

Aspirin ta yuda preveni coagulo di sanger, pero e no ta recomenda pa personanan cu no tin problemanan cardiaco existente, pa motibo cu e aspirin ta carga cune un riesgo di sangramento. Pero e beneficio nan ta hopi aparente, pa personanan cu ya tin problemanan di curason y a yega di tin un ataca di curason caba, aunke cu e miho dosis no ta conoci ainda.

E estudio aki a wordo fundado den e “Patient-Centered Outcomes Research Institute” cu e meta di yuda pashentnan tuma decisionnan in-

Un estudio no hopi comun *A revela cu uso di aspirin den dosis leve of medio, ta yuda preveni problemanan di curason y/of ataca di curason*

forma pa cu nan salud. Mas o menos 15 mil persona a ricibi invitacion sea via email, telefon of post, y a inscribi via di un website unda cu nan tabata keda reporta cada 6 luna. E tabata un red unda cu e centronan di salud participante, tabata publica informacion tocante e pashentnan y nan record clinico.

E participantenan a wordo indica un dosis di aspirin cu nan lo mester a tuma, sea leve of medio, cu nan mester a cumpra na nan botica mas cercano. Casi tur participante tabata tumando e aspirin prome cu e estudio aki, y 85% tabata caba riba un dosis leve. Despues di casi 2 aña, practicamente 7% di cada grupo a fayece of a wordo hospitalisa pa via di un ataca di curason. E resultadonan di siguridad tabata similar, menos di 1% a sufri di sangramento, cual a rekeri di hospitalisacion.

Casi 41% di e participantenan cu mester a tuma un dosis medio, na un cierto punto a cambia pa un dosis leve, y e diferencia aki a haci cu un gran diferencia den siguridad

y nivel di efectividad di e aspirin por a wordo tapa. Un lider di estudio, Dr. Schuyler Jones di Duke University, a bisa cu e estudio aki ta provee un guia valioso, pa motibo cu si un pashent ta riba un dosis leve, “e miho decision lo ta di keda riba e dosis aki, den luga di cambia pa un dosis mas halto”.

E pashentnan cu ta bayendo bon cu un dosis medio, lo por cambia na un dosis leve, ya cu e resultadonan aparentemente, ta mesun cos.

Pa e pashentnan nobo, ta duna e consejo di “cuminsa, y keda riba un dosis leve”, Jones ta bisa. Dr. Virani ta bisa cu mester “corda cu e aspirin ta un medicina cu aunke ta wordo bendi na cualkier botica, ta uno cu mester uza cu consenshi, informacion y nunca pa nan mesun decision, sino semper cu direccion di un dokter”.

“Nunca cambia di dosis, of stop di tuma aspirin sin cu a consulta esaki cu un dokter”, e ta adverti, “esaki ta hopi importante, mas den terapia serio manera aspirin.”

IBiSAy Plataforma Promocion di Salud ta informa:

Pakico bo mester sa bo cifranan di presion di sanger?’

Bo tabata sa cu presion halto riba su mes no ta duna señal of sintoma. Esaki por nifica cu bo por tin presion halto pa añanan largo sin cu bo sa. Pa e motibo aki nan ta yama presion halto ‘silentkiller’.

Rond mundo ta celebra dia 17 di mei Dia Mundial di Presion Halto. Rond mundo ta celebra e fecha aki cu diferente actividad. Pa e aña aki a scoge e tema: ‘Midi bo presion corectamente, control’e y biba mas largo’. E aña aki nos kier enfoca riba e importancia di midi presion regularmente y corectamente.

E cifranan di investigacion di Salud, Gezondheidsonderzoek Aruba 2016/2017, ta indica cu 63% di nos poblacion di 20 aña bay ariba a midi un presion halto. Den e investigacion aki a categorisa e persona cu presion halto ora e cifranan di midimento di presion ta riba 140/90 mmHG.

Presion halto pa un largo tempo por causa daño na bo curason, ader, cele-

bro, riñon y otro parti di bo curpa. P’esey ta importante pa midi bo presion regularmente, aunke bo no ta sinti nada.

Corda presion halto no ta duna sintoma! Si bo presion ta bon, sigui mantene un estilo di bida saludabel. Si bo presion ta halto ta bon pa haci e cambionan necesario pa asina baha e presion y evita daño na bo organonan.

Tambe presion halto por ta un factor di riesgo pa complicacion cu COVID-19.

Riba Facebook di IBiSA y miembronan di Plataforma Promocion di Salud (e.o. DVG, Hospital, WGK, AZV, SVb) lo comparti diferente informacion grafico tocante con pa midi bo presion corectamente y con pa scoge bo cuminda cu menos salo.

IBiSA y Plataforma Promocion di Salud ta invita henter pueblo pa sigui cuida bo mes y subi riba nos Facebook page y informa bo mes tocante un bida mas saludabel.

IBiSA
Instituto Biba Saludabel y Activo

**MIDI BO PRESION
CORECTAMENTE,
CONTROL'E Y BIBA
MAS LARGO**

**WORLD
HYPERTENSION
DAY
• MAY 17 •**

Un di cada seis ciudad Hulandes usando cuenta falso riba rednan social pa spiona

(NLTimes) – Municipalidadnan Hulandes ta usando perfilnan falso riba rednan social a gran escala pa haya informacion riba actividadnan potencialmente ilegal entre nan residentenan, maske forman asina di spionahe supuestamente por wordo ehecuta solamente pa polis y serviccionan di inteligencia.

Alrededor di un di cada seis municipalidad ta usa cuenta falso pa e proposito aki, segun corant Volkskrant a reporta basa riba investigacion ehecuta pa NHL Stenden Hogeschool y Universidad di Groningen. Busca basenan di dato online bao nomber falso, warda data personal y drenta gruponan priva ta un violacion serio di e derechonan di cuidadanonan, segun Bart Custers, profesor di Ley y Ciencia di Data na Universidad di



Leiden. “Municipalidadnan no ta permiti pa actua como polis of servicio di inteligencia. Simplemente ta prohibi”, el a bisa Volkskrant. Segun e corant, e metodo aki ta ser usa comunmente pa tene un bista riba manifestante-, demostracion-, y posibel manifestantenan violento. E investigadornan ta bisa cu ciudadnan tambe a usa plataformanan di rednan so-

cial pa investiga background di solicitantenan di asilo den un intento pa verifica nan declaracionnan for di kico nan tabata huy y con nan a haci nan escape. Municipalidadnan tambe a usa rednan social pa spiona riba hende cu por ta purbando di haci fraude cu sistema di ayudo social, un revelacion particularmente contencioso ya cu e aña aki e uso di algoritmo y

profilacion di recipientenan di beneficio social pa mucha a conduci na caida di tercer gabinete di prome minister Mark Rutte. Den cantidad di caso, oficialnan municipal tambe ta join gruponan priva riba Facebook bao un nomber falso. Adicionalmente, un cantidad di municipalidad na Hulanda tambe a warda e data colecta usando e sistema di vigilancia

aki. Den al menos 23 municipalidad esaki a tuma lugar automaticamente, segun e estudio.

Den palabra di Bart Jacobs, profesor di seguridad di computer na Universidad Radboud, autoridadnan hopi biaha ta purba di usa e tecnica aki pa haya sa unda hooligans ta reuniendo y preveni posibel disturbio. E forma di spiona aki por ta util, el a bisa, pero solamente den caso cu municipalidadnan cumpli cu e regulacionnan relevante. Investigadornan a colecta contestanan di encuesta di 156 di e 352 municipalidad Hulandes pa saca nan conclusionnan. Den contesta na e investigacion, e Asociacion Hulandes di municipalidadnan (VNG) a bisa cu nan no tin bista cla riba e tipo di monitoreo online aki. “Nos ta trahando riba un inventario. E investigacion aki por yuda cu esey”, nan a declara.

Trinta por ciento di accionistanan di Shell ta rebeldia *Exigiendo accion mas rapido riba cambio climatico*



(DutchNews.nl) – Alrededor di 30% di accionistanan di Shell a sostene un mocion di grupo di

campana Follow This na e AGM ayera, haciendo un yamado pa e gigante di petroleo y gas prepara

un plan mas ambicioso pa yuda cumpli cu metanan climatico di e acuerdo di Paris.

Management di Shell atrobe a urgi su accionistanan pa no sostene e grupo di campana, lidera pa ex-periodista Mark van Baal, cu ta argumentando pa un cambio di maneho desde 2016. E aña ey, apenas 2.6% di accionistanan di Shell tabata sostene e mocion, aña pasa tabata 14.4%. E aña aki e total ta mas cu dobel, cu sosten nobo di accionistanan di peso, manera fondo di pension di salud Hulandes, PFZW.

Presidente di PFZW, Joanne

Kellerman, a bisa NRC e siman aki cu PFZW ta sostene e meta di Shell di cero emision di carbon pa 2050, pero no e forma con pa yega eyan, hopi di cual lo ser logra door di planta boskenan pa compensa pa emisionnan di carbon na otro caminda. E propio mocion di Shell, yamando pa accionistanan sostene su estrategia, a conta cu sosten di 80% di accionistanan. Comentadornan a bisa cu Shell awo ta enfrentando presion considerabel pa bay dilanti mas rapidamente. “E aña aki pa prome biaha, Shell a presenta su propio plan di clima pa votacion – y atrobe,

accionistanan ta dunando un señal fuerte cu Shell lo mester pone metanan nobo”, Van Baal a bisa. “Politica di Shell ta keda cortico pa loke ta necesario pa protege inversionistanan for di e devastacion di cambio climatico.” Fondo di pension di ambteenaar Hulandes, APG, un di e fondonan mas grandi na mundo, a vota contra e mocion di Follow This. Anteriormente e luna aki, 58% di accionista den ConocoPhillips a vota na favor di e resolucion di clima di Follow This – e prome voto mayoritario den cualkier jurisdiccion, e grupo di campana a bisa.

Amazon ta extende pausa riba uso policial di reconocimiento di cara

(AP) —Amazon a bisa ayera cu lo extende su prohibicion riba uso policial

di su tecnologia di reconocimiento di cara despues di e pausa di un aña cu e compania a anuncia aña pasa.

Amazon y otro compania di tecnologia ta bao presion di activistanan di derechonan civil y nan propio trahadonan pa stop benta di sistemanan di reconocimiento di cara na agencianan di cumplimiento di ley. Un preocupacion ta cu e tecnologia por identifica

hende cu cuero color scur incorrectamente, algo cu Amazon a rechasa.

Al menos siete estado ya a introduci restricciconnan limitando uso gubernamental di e tecnologia, y varios otro ta debatiendo legislacion. Juni ultimo, Amazon a anuncia cu lo pausa uso policial di su tecnologia di reconocimiento di cara, un movida cu ta yega memey di protestanan nacional y un enfoko

renoba riba inhusticia racial na Merca despues di morto di George Floyd, un homber color scur cu a fayece despues cu un agente di polis blanco a primi su rudia riba su nek.

Microsoft y IBM tambe a pausa benta di nan software na polis rond di e mesun tempo aña pasa, maske mayoria di departamento di polis ta busca e tecnologia cerca companianan menos conoci. Amazon.com Inc., basa na

Seattle, no a bisa ayera pakico a extende e prohibicion ni con largo esaki lo dura. Union di Libertad Civil Mericano ayera a elogiar Amazon pa extende su moratorio. Pero a agrega cu “administracion di Biden y e legislaturan na e pais mester haci mas pa protege comunidanan di e peligranonan di e tecnologia aki door di termina su uso den cumplimiento di ley completamente, sin importa cua compania ta e bendedor.”



Concurso di Cantica Eurovision ta cuminsa

(AP) — Banda di pop-rock di Lithuania, The Roop a duna apertura na e fiesta di Concurso di Cantica Eurovision ayera nochi, cu e cantica 'Discoteque' y su linea di apertura: "Okay mi ta sinti e ritmo. Algo ta pasando 'kinan.'"

Despues di perde un año pa motibo di pandemia di coronavirus, e concurso inmensamente popular a cuminsa na Hulanda cu e prome semifinal, contando cu 16 acto compitiendo pa 10 lugá den e gran final diasabra. E competencia, cu e año aki lo resalta concursantenan presentando 39 cantica nacional di paisnan na Europa, como tambe Australia y Israel, ta un di e eventonan mas grandi cu

ta tuma luga na Europa desde comienso di e pandemia. E ta tumando luga mientras e continente ta cuminsa tentativamente sali di lockdown y restriccionnan pa control di infeccion di coronavirus.

Un publico di 3,500 persona — cu a haci test pa e virus prome — tabata permiti pa drenta Ahoy arena na Rotterdam pa mira e presentacionnan en bibo. E cantidad ta representa un fraccion di e capacidad di e arena.

Algun fanático wardando pa drenta tabata zwaai bandera Hulandes. Otronan a bisti pa e show conoci pa su popularidad entre comunidad LG-BTQ.

Geert van den Berg tabata presente den un shimis biña y un peluca blanco cu un plu-

ma cora. Su partner, Roberto, a bisti un saya cortico traha di un di e banderanan di e pais participante. "Eurovision ta hopi importante pa mi. Ami, mi partner y ami, esaki ta e di 10 biaha cu nos ta bay Eurovision", el a bisa. "Nos gust'e asina hopi pasobra tur pais ta hunto. Semper ta un fiesta, semper ta dibertido."

Pa e final diasabra, un total di 20 ganador di e semifinalnan ayera y mañan lo uni participantenan di e asina-yama 'big five', esta Italia, Francia, Alemania, Spaña y Reino Uni, hunto cu e representante di e nacion anfitrión, Hulanda. Acto di Australia, Monttaine, ta e unico artista cu no lo ta presente na e evento na Rotterdam pa motibo di restriccionnan di coronavirus. Sino



cu e lo participa den e semifinal cu un presentacion graba en bibo.

Ultimo pa subi escenario ayera tabata un di e faboritonan pa gana e titulo, cantante Maltes di 18 año di edad, Destiny. Otro actonan mustrandó popularidad tabata e banda di rock Italiano, Maneskin, y e cantante Frances, Barbara Pravi. Nan ta drenta e concurso musical den e final diasabra nochi.

Na otro banda di e escala di edad for di Destiny ta e banda veterano Belga, Hooverphonic, cu e cantante di may-

or edad na e evento di e año aki, Raymond Geerts di 61 año di edad.

A pesar di un regimen estricto di testing, higiena y distancia social, organisadornan no a logra tene Covid-19 completamente fuera di e evento. Un miembro di delegacion Polaco y uno di esun di Iceland a test positivo den dianan recién. Delegacionnan di Malta y Romania tabata kedando na e mesun hotel, y tur a haci test precaucionario cu a sali negativo, permitiendo nan participa den e semifinal ayera.

Modelo Naomi Campbell ta bisa cu el a bira mama cu 50 año di edad

(AP) — Naomi Campbell ta bisa cu el a bira mama di un baby mucha muhe.

E supermodelo Britanico, di 50 año di edad, a anuncia e noticia ayera riba Instagram, cu un post di su man wantando e pia di un baby. El a skirbi: "Un bunita bendicion chikito a scoge ami pa ta su mama, asina honra pa tin e alma gentil aki den mi bida, no tin palabra pa describi e laso pa bida largo cu awo mi ta comparti cu bo mi angel. No tin amor mas grandi."

Vocero di Campbell a nenga di duna mas informacion.

Felicitation a yega di otro figuranan den industria di moda. Diseñador Mark Jacobs a post: "Ay mi Dios!!!! Awe ta e dia?? Con absolutamente increíbel. Con hopi suerte e tin y con hopi suerte abo tin! Bo lo ta un mama asina maravioso. Bendicion tur rond."

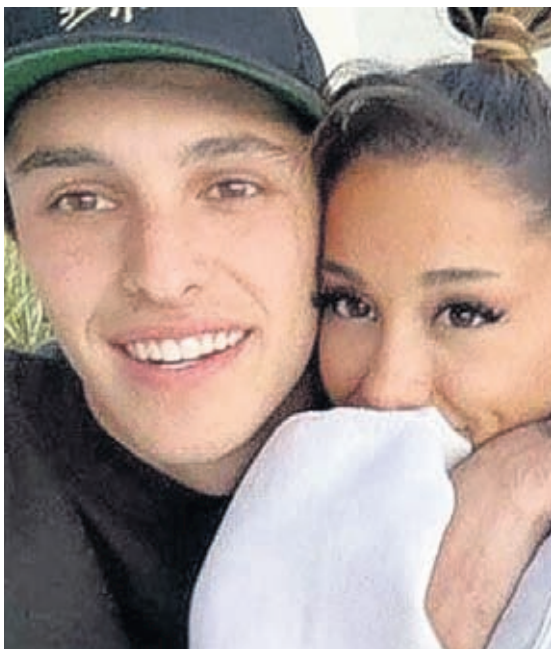
Hefe di redaccion di Vogue Britanico, Edward Enninful, a skirbi: "Pa mira boso dos hunto a haci mi año. Bo lo trece otro asina



hopi alegría."

Na año 2017, Campbell a papia tocante su deseo pa bira mama. "Mi ta papia di haya yiu tur ora", el a bisa e corant Britanico, Evening Standard. "Pero awo cu e ciencia manera cu e ta, mi ta kere mi por hacie ora cu mi kier."

Ariana Grande, Dalton Gomez ta casa



(AP) — Ariana Grande ta recién casa. Un representante di e cantante a confirma cu recientemente el a casa cu agente di real estate, Dalton Gomez.

Representante di Grande a bisa People cu nan a casa den un boda chikito y íntimo, cu menos di 20 persona presente. No tabata cla ki tempo e boda a tuma luga. "E sala tabata asina contento y yen di amor. E pareha y ambos famia no por ta mas feliz", e representante a bisa People.

Grande, di 27 año y Gomez di 25, a anuncia nan compromiso na december. Nan a cuminsa un relacion na januari 2020, y a pasa cuarentena hunto durante e pandemia.

Actualmente, Grande ta den top di clasificacionnan top cu e hitnan '34+35', 'Positions', 'pov' y 'Save Your Tears', un remix cu The Weeknd. E lo traha como coach na The Voice den herfst.

5x
Fun Miles riba
matras di
Serta

Maximalisa bo fun:

Cas di Max ta join Fun Miles!

Spaar & cambia Fun Miles na Cas di Max!
Tur hende cu cumpra na Cas di Max por spaar y cambia Fun Miles, of combina Cash + Miles.

Den luna di Mei: 5x Fun Miles!
Cumpra bo matras nobo marca Serta y ricibi 5x Fun Miles!

fun miles

Cas di Max
Mueble y mas

f i s | funmiles.net

Bista Politico ta un seccion di Bon Dia Aruba specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. Bon Dia Aruba ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di Bon Dia Aruba.

BISTA POLITICO

Parlamentario Endy Croes (MEP): Eleccion aki ta un Referendum

Aprobacion di e maneho actual di Pandemia of entrega Aruba bek den man di Ladron y Corupto



Parlamentario Endy Croes a splica cu e eleccion proximo di 25 di Juni mester wordo considera como un Referendum. Aki pueblo tin e oportunidad di vocifera su mes mediante nan derecho democratico expresando nan escogencia por medio di nan voto.

Eleccion aki ta un Referendum:

Parlamentario Endy Croes a sigui splica cu berdaderamente e eleccion aki mester wordo considera como un

Referendum y ta amplia. Aruba ta para dilanti un cruzada grandi. Pueblo mester bay escoge y duna mandato den politiconan cu lo dirigi e pais aki e proximo 4 añanan. Cu e Referendum aki bo tin solamente dos choice. Bo ta vota pa:

A.) "Aprobacion di Gabinete Wever Croes pa cu nan maneho durante e Pandemia", of

B.) Bo ta vota pa duna luz berde na AVP pa continua cu Fraude y Corupcion.

AVP ta campanando cu un serie di mentira usando tur triki pa purba bini bek. Asina tin un cantidad di haragan na manera Patrick Paskel y Speed kendenan a strica 8 miyon di e pueblo aki den forma di un atraco historico gritando nan alma tur dia na radio pa trata na influencia desicion di un pueblo pa nan

por ta bek.

AVP kier STOP casonan bou investigacion :

AVP todo por todo kier ta bek pa asina nan "STOP" casonan bou investigacion. Casonan manera di Benny Sevinger y Avestruz y e caso di landronia den RDA cual apenas ta cuminsa ta casonan cu AVP kier STOP pa scapa nan amigonan berde di mes. Pesey ta di sumamente importante pa pueblo compronde e strategia di AVP y su aliadonan. Esnan cu mas ta grita awe ta esnan cu a wordo privilegia cu miyones. Casonan manera Avestruz di Benny Sevinger te cu awe tin Leoncita, kende a habri radio pa chwercha tur hende di MEP, awer den KIA na Santo Patia esta na Hotel miracielos. Hopi Leoncita a goza por ehempel cu e caso

di Lotto. Mas di 11 biaha (cual nos a logra conta) a duna Melvin Tromp, den pueblo cariñosamente conosi como e "Donkey" di AVP, oportunidad den programanan di un ora largo cada ves pa lastra hende drechi. Nos por corda "busjie komt zo" y tambe cancionnan manera sigui traha e bom. Wel awe ta nan mesun busjie komt zo a pasa piki nan y e bom a rembenta den nan propio cara.

AVP ta un partido corrupto y sin dignidad:

AVP a desgracia y masacra Aruba financieramente. Si no ta pa e mal maneho aki Aruba lo tabata para hopi mas fuerte. Banda di a "miss manage" Aruba financieramente lagando un Mega Debe atras AVP bou di liderasgo di Mike Eman a laga cada Minis-

ter "horta" e pais aki na nan antoho. Mike Eman mes ta sospechoso actual pa ricibi transferencianan di 50 mil us dollar di soborno esta placa preto, Paul Croes sentencia den caso IBIS, Benny Sevinger sospechoso principal den caso Avestruz pronto lo wordo lanta y e busjie lo hibe santo patia, Rapport RDA tin un cantidad di hende nervioso y pronto nos lo scucha nombrenan cuminsa cay den e caso aki pa nombra algun hendenan den e promer circulo di AVP. Considera e eleccion aki un Referendum y vota consiente pa tene ladron y corruptonan leew di placa di pueblo. Pensa riba futuro di bo yiunan y brindanan un oportunidad di lanta y biba den un Aruba sin corrupcion. Futuro di Bo yiunan awe ta den Bo propio man!

Parlamentario Endy Croes (MEP):

Mike a menosprecia 7000 votador y awe ta cana rond cu un cara di coco

Parlamentario Endy Croes ta amplia cu un voto pa Mike Eman ta un voto benta afor. Na 2017 Mike Eman a malgasta placa di pueblo entre otro a usa 142 mil florin di pueblo pa celebra su cumpleaños 1 di september riba brug na spaanslagoen pa asina gana votos den porta di eleccion. Asina Mike Eman a cana rond Aruba cu batayon di homber y muhernan riba payroll di gobierno pa busca votos. Den su oficina so e tabata tin 147 miembro riba payroll mientras como gobierno nan tabata tin mas di 400 coordinador kendenan a cobra 201 miyon florin na salario den 8 aña. Hopi di nan nunca a presenta na pia di trabou. Hopi tristo.

Mike Eman a bira lomba pa su votadornan:

Despues cu pueblo a bira lomba pa AVP unda AVP a bay atras cu 10 mil votos durante eleccion na 2017 Mike Eman a coy un postura di "rabia" y a castiga su propio votadornan.

Momento 7000 persona kendenan a deposita tur nan confiansa plenamente den Mike Eman y a kere cu Mike Eman lo asumi su responsabilidad den Parlamento como nan portavoz a resulta cu Mike Eman a escohe pa tuma tur hasi "chambon" y a bay biba lekker den su penthouse den Marisol building cual ta situa riba e oficina di Digicel dilanti e busto di Eman. Mike Eman a escohe pa bira lomba pa su votadornan. Mike Eman na un manera sin gevoel a core regla su overbruggingstoelage pa su mes. Pues Mike Eman a cobra 12 luna largo su salario di Promer Ministerio sinta pia riba otro den su Penthouse mientras su votadornan a perde contacto completamente cune.

Mike Eman debe pueblo un disculpa:

Mike Eman a percura bou su maneho pa redobla debe nacional di Pais Aruba esta di 43% na 2009 pa 93% na 2017. Mike Eman a percura pa redobla interes riba placanan presta unda Aruba a paga na

2019 un total di 232 miyon florin solamente na interes riba placa cu Mike Eman a presta. Esaki ta igual na 360 mil floirín pa cada dia. Mike Eman a sera wowo y laga x Minister Paul Croes corumpi nos pais (caso IBIS). Mike Eman a sera wowo laga Benny Sevinger cu Leoncita su best friends "horta" terenonan di pais Aruba bendiendo esakinan pa enrekese un grupo di amigo (caso Avestruz). Mike Eman a sera wowo y laga Richard Arends y Mike De Meza "corumpi" RDA na un forma cruel. Mike Eman a sera wowo y laga su amigonan intimo Patrick Paskel y Speed "horta" RDA al estilo Al Capon. Mike Eman a sera wowo y laga Donny Rasmijn su esposa cobra riba mei miyon den RDA na un forma corruptivo. Mike Eman mes a ricibi diferente transferencianan dudoso di sumanan di 50 mil us dollar. Mike Eman por ultimo a baha na awa bay sconde sin representa su votadornan. Awe cu eleccion ta den porta Mike Eman a resucita y a cuminsa bishita cas,

bay tur entiero, bishita casnan di nos grandinan, drenta iglesianan despues cu e tabata 3 aña spoorloos. Mike Eman debe su 7000 votadornan y pueblo di Aruba un disculpa formal y oficial. Cu ki cara Mike Eman kier pidi Bo voto di confiansa despues di a ma-

sacra Aruba y a bira lomba pa Bo? Un hende cu cara di COCO solamente por actua di e forma aki. Pesey pueblo ki ora Mike yega Bo cas puntre riba tur e casonan aki y bise te aki Mike. Nunka pero nunka mas AVP!



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Erich Jacinto Genser (MEP):

“Un punto fuerte di mi caracter ta yuda hende y asina mi kier yuda mi pais”

Erich Jacinto Genser ta un otro politico hoben riba lista victorio di Partido MEP. Erich tin 37 aña yta casa cu Juf. Ghislady Genser-Angela y hunto nan tin 3 yiu. Dialuna atardi, Partido MEP a presenta e candidate nobo aki riba lista di MEP. Un hoben dinamico cu curason humilde y cla pa traha pa nos pais.

Desde hoben caba mi tabata tin anhelo pa ta den politica. Awo como adulto tata di famia y esposo e anhelo a bira mas fuerte. Un punto fuerte di mi caracter ta yuda hende y asina mi kier yuda mi Pais caminda mi a nace y ta stima manera mi yiu ta bisa ‘duro duro’. Kisas mi no ta un profesional den tur area pero mi curason ta pa Aruba pa un Aruba fuerte, uni y stabiel. Un Aruba unda cu cada un ciudadano ta duna di su banda pa completa loke falta. Un

comunidad consciente y presente na tur momento.

E motibo cu mi a scoge pa forma parti di Movimiento Electoral di Pueblo ta pasobra den un momento asina dificil cu henter mundo a pasa aden, MEP a demostra cu e ta traha pa e bienestar di pueblo cu nos den mente, pa cu futuro y estabilidad como pais. Mi kier a gradici na prome luga Dios pa e oportunidad cu e ta dunami aworaki cu mi ta cuminsa mi careda politico. Na full team di MEP y nos lider Sra. Evelyn Wever-Croes pa aceptami riba e lista prestigioso aki.

Como prome Minister Sra. Evelyn Wever-Croes a sa di goberna y dirigi e pais aki sublimemente. Lamentablemente a bin e pandemia cu a pone cu hopi plan y proyecto mester a wordo para. Mi tin hopi respet y ta admira con nos Prome Minister hunto cu e ekipo di MEP ta mane-



hando e situacion di Covid-19. Caminda cu a percura pa e bienestar di nos hendenan prome. Danki y sigui cu e bon maneho Prome Minister.

Mi ta finalisa, bisando como

politico nobo, cu mi por conta cu cada un persona su sosten y confiansa. Union ta haci forsa. Mi curason ta cubo y Cu BoAruba ta Avansa”.

Lider di MEP, Prome Minis-

ter Evelyn Wever-Croes, den number di Partido MEP, a desea Erich exito den su campaña mientras e ta cana den pueblo presentado su vision. Y tambe e ta desea Erich exito den Eleccion 2021.

Michella Laclé e/v Steenvoorde (MEP):

“Mi proposito ta di sirbi mi pueblo cu sinceridad y determinacion”

Partido MEP a presenta candidate riba lista di MEP, Michella Laclé e/v Steenvoorde. Michella ta casa y ta mama di dos yiu. Un persona humilde di curason y cu fe den Dios.

“Mi ta pensa cu Ela mandami na e mundo aki cu un proposito. Mi proposito ta di

sirbi mi pueblo cu sinceridad y determinacion”.

Michella ta bin di e mundo di enseñansa sin embargo a desaroya su mes den diferente area y disciplina. Arealan manera desaroyo y implementacion di maneho. Na aña 2018 Michella a wordo acerca pa e actual Minister di

Husticia pa join su team como consehero. Y eynan el a desaroya e proyecto Voortgezet Ouderschap o sea Mayor bo ta pa semper. Un concepto di ley cu tin su origen na madre patria, y ta encera cu mayornan lo mester traha un PLAN DI MAYOR prome cu nan separa. Esaki ta pa salvaguardia e derechonan fun-

damental di nos muchanan cu ta anca den tratadonan di derecho internacional di mucha di nacionan uni.

Den futuro mayornan cu ta pensa di separa, por bay na un luga caminda nan ta haña e guia necesario pa haci esaki teniendo nan yiu central y cu e daño minimo pa e mucha.

“Mi a scoge Partido MEP pasobra mi a wak di cerca con e ekipo a traha ora bo ta den medio di e wowo di e horcan. Esaki ta loke e crisis di COVID-19 tawata! E tarekeri un ekipo di profesional cu no solamente tin e estudio y capacidad, pero cu por tin e serenidad y e control emocional pa mancha un crisis di e magnitud aki. Mi wowonan a habri y pami ta un honor pa por wordo acepta den e partido cu mi difunto abuelo a yuda funda. Un partido di homber y muhenan balente cu a sa di construi e Aruba cu nos ta biba aden awendia, cu a sa di reforma ekiesverordening pa asina permiti mas

hende participa na e sistema democratico di laga bo voto conta. Noslo duna honor na nan legado y sigui cu pasonan firme y determina pa logra cambionan importante pa e generacionnan cu ta bin despues di nos. ‘For we will plant trees under which's shadow we will never sit. But we will do it for our children’.

Si bo tambe ta diacuerdo con nos Minister President Evelyn Wever-Croes a enfrenta tur e retonan di magnitud gigantesco. Si abo tambe a wak cu e tawata e serenidad den medio di e horcan, e lider firme cu a saca nos foi di e wowo di e tempestad cu e crisis di COVID-19 a bin cune. E poder ta den Bo. CUBO ARUBA TA AVANSA

Den number di Partido MEP, Lider di MEP, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a yama bon bini na Michella y a desea éxito den e ultimo simannan di campaña y éxito den Eleccion 2021.



Boneiro ta arma su mes contra criminalidad organisa



Seis organisacion a dicidi pa uni forza pa intensiva e lucha contra criminalidad organisa na Boneiro. Ministerio Publico BES, Cuerpo Policial Hulanda Caribense, Warda Costa Region Caribense, Koninklijke Marechaussee, Duana y Entidad Publico Boneiro a firma un declaracion di intencion pa cuminsa un asina yama rela-

cion di cooperacion multidisciplinario.

Gezaghebber y alabes e persona cu a bini cu e iniciativa, Edison Rijna, ta papia di un paso importante pa haci Boneiro mas safe. ‘Naturalmente nos ta traha hunto caba relaciona cu cierto incidentenan. Pero un cooperacion structural ta necesario pa realmente

forma un moketa contra criminalnan profesionalmente organisa, pa asina servicionan di investigacion por actua na un manera proactivo tambe. Nos ke haci Boneiro mas inatractivo posibel pa hende y organisacion cu intencion maligno.’

Concretamente e cooperacion ta bira realidad den forma di e asina yama ‘Multidisciplinaire Maritieme Hub Bonaire – MMHB (Punto Central di Conexion Maritimo Multidisiplinario Boneiro). Na Waf Nello Craane lo instala un punto di sosten na beneficio di e servicionan cu ta traha hunto. For di eynan patruya maritimo por tuma luga, pero tambe ehecuacion di operacion di ‘search and rescue’ (busca y salba). Banda di espacio pa mara boto, den bisindario directo ta ekipa un oficina tambe. E aspiracion ta pa cuminsa haci uzo di e facilidad aki na luna di augustus di otro aña. Intercambio di informacion tambe ta forma parti di e cooperacion.

‘Nos pensamiento no mester ta asina inocente pa kere cu organisacionnan criminal no tin tension pa Boneiro. Pa hopi aña caba mi tin preocupacion relaciona cu señalnan cu mi ta haña cu gremionan robes ta laga nan bista cay riba Boneiro. Mi preocupacion a keda confirma den e ‘Geïntegreerde risico analyse Caribisch Nederland’ (Análisis di riesgo integra Hulanda

Caribense) di ‘Analistennetwerk Nationale Veiligheid’ (Ret di Analista Siguridad Nacional) cu nan a publica na luna di mei aña pasa. Den e documento aki nan ta adverti pa efectonan dañino, por ehempel efectonan cu ta perhudica nos estado di derecho democratico y cu ta destabilisa nos comunidad.’

E actividadnan criminal cu e investigadonan a identifica ta relaciona cu entre otro negoshi y contrabando di droga, arma y hende, y tambe labamento di placa cu criminalnan a gana cu e actividadnan aki. Un gran parti di esaki ta tuma luga den e ambito maritimo. Cada un di e partidonan cu a firma e declaracion di intencion, durante e ultimo añanan a aumenta nan atencion pa e sector aki. Pero cada un riba su mes a yega na e conclusion cu lo tin mas efectividad si bini mas coherencia den nan acercamento.

Un grupo di proyecto conhunto ta bay procesa e plan mas aleu. ‘Hunto nos a expresa e ambicion pa den e añanan binidero mehora e control di frontera maritimo di Boneiro fuertemente. Influencianan no-desea for di gremionan criminal no tin mag di haña un chens na nos isla. Ciudadanonan, empresarionan i bishitantenan mester por sinti nan mes safe’, segun gezaghebber Rijna

Proposicionnan mester sali di comunidad pa Condecoracion na Boneiro

Comision pa Condecoracion Real ta trahando riba documentonan pa propone algun ciudadano pa bini na remarca pa un Condecoracion Real pa loke ta trata aña 2022. Tur aña miembronan di e comision mes ta sondea pa di tal manera Boneiro su habitantenan tambe ta riba e lista di personanan cu ta haña un Condecoracion Real.

Hendenan cu ta haci trabounan excepcional den nos comunidad no ta obvio cu ta pensa riba nan. Ta p’esei ta hopi esencial pa cada un di nos pone atencion riba kico cada ken ta haci den e comunidad aki. Tur caminda riba nos dushi Boneiro tin personanan cu ta duna di nan mes pa comunidad.

Mayoria biaha nan ta haci esaki den un forma cu no ta visibel pa otro hende. Lo ta bon si nos por pone e hendenan aki den spotlight. Bo conoce un hende asina, y bo ta haña cu e merece un reconocimiento publico? E reconocimiento mas valioso ta un condecoracion di reino.

Un condecoracion ta un simbolo di reconocimiento na un persona pa su aporte personal, of algo extraordinario pa comunidad. Tur hende por propone un candidato cu por bini na remarca pa un condecoracion real. Pa manda un nomber aden mester yena

un formulario y motiva dicon e persona lo mester bini na remarca pa e haña un condecoracion. Ta yena un formulario cu e motivacion y tambe informacion di e persona y ta duna referencia. E peticion aki ta drenta cerca e comision di condecoracion cu ta consisti di Lucia Anthony, Jeaninne Wong Loi Sing, Mary Tjin Asjoe y Ada de Palm. Nan ta caba di prepara e documentonan y haci un prome sondeo pa wak si e peticion ta cumpli cu loke tin prescribi.

Na momento cu esaki ta cla ta entrega e proposicionnan na gezaghebber cu ta duna un consejo. Si e consejo ta positivo por duna un proposicion pa e sorto di altura di condecoracion. Finalmente e representante di reino ta duna un contesta final. E peticionnan cu e representante di reino ricibi ta bay pa un comision di 5 persona cu ta independiente (Kapittel voor de Civiele Orden) cu ta bay wak si e proposicion ta cumpli cu e reglamento di ordo y e ta duna minister un consejo.

Esun cu ta manda un proposicion aden mester tin pasenshi. E por dura un par di luna prome cu e ta cla. Ta importante pa entrega e informacion na tempo pa asina por procesa e informacion na tempo. Pa prome di september e proposicionnan mester ta den man di gezaghebber. P’esei ta

importante pa entrega e peticionnan no mas tarda cu 15 di juli 2021 asina entidad publico tambe por pidi informacion adicional cu nan tin mester manera e papel di bon conducta. Ki ora un persona ta bin na remarca pa un condecoracion? Si un persona ta haci trabou boluntario caminda su meta ta por ehempel laga e otro sinti bon. Si tin aporte personal of special pa e comunidad. Esey por ta den trabou boluntario pero tambe den trabou paga. Boluntarionan cu pa 15 aña of mas a duna un aporte incansabel na un organisacion riba tereno di por ehempel deporte, cultura, arte, bida religioso, naturalesa, orden publico, ta algun ehempel cu por haña un condecoracion.

Un persona cu a haci algo extraordinario den su trabou, tambe lo por bini na remarca pa un condecoracion. Importante ta cu comunidad mester a beneficia di e trabou cu e hende a haci. Pues e no mester ta relevante solamente pa e organisacion caminda e candidato ta traha, pero pa comunidad tambe.

Bo sa di un persona cu bo ke propone pa un condecoracion? Pa mas informacion por tuma contacto cu sra. Jeaninne Wong Loi Sing na 786 8549, sra Ada de Palm na 777 1149, sra Mary Tjin Asjoe 527 3292 of sra. Lucia Anthony na 777 4202 of por manda meil na decoratiecommissie-bonaire@gmail.com



Secretario di estado Raymond Knops a yega Saba



Secretario encarga pa Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino, Raymond Knops a yega Saba dialuna atardi pa un bishita cortico.

Presente na e aeropuerto pa ricibi e Secretario di Estado y su delegacion tabata Gober-

nador di e isla, Jonathan Johnson y Secretario di Isla, Tim Muller. Despues di su yegada, Knops a bay Museum Johnson, prome cu bay un cena cu Consejo Ehecutivo. Ayera mainta, dia 18 di mei, e Secretario di Estado a bay e facilidad di maneho di desperdicio pa mira e me-



horacionnan cu a tuma lugaynan, haci un biahe riba boto pa mira Saba for di away, y bishita e cancha Johan Crujff unda a instala luz pa permiti hende haci deporte durante anochi. Riba e mesun mainta, Knops a bishita un criadero di cabrito y ricibi un actualisacion di

e specialistanan di especienan invasivo tocante e proyecto di control di cabrito pa elimina cabrito cu ta core rond liber. Despues di un lunch informal cu Consejo di Isla, Knops a atende un reunion cu Consejo Ehecutivo. Pa atardi tabatin un reunion cu Outbreak Management

Team pa papia riba comunicacion di crisis durante e pandemia di Covid-19, y e campaña di vacunacion exitoso na Saba.

Knops a reuni cu Consejo Hubenil di Saba, cu recientemente a keda instala. E miembronan di Consejo Hubenil a papia di nan ideanan pa loke ta trata sport, cuido di salud, educacion, y desaroyo general di Saba. Atardi laat, Knops y su delegacion a biaha na St. Maarten.

Riba e potret por mira e momento cu Gobernador di Isla Jonathan Johnson ta duna bon bini na Secretario di Estado Knops, y momento cu Knops a reuni cu ex-Comisionado Will Johnson na e gazebo na Museum.

Servicio di Impuesto ta bolbe cobra mayornan eroneamente

(DutchNews.nl) – Algun mayor, acusa falsamente di fraude cu beneficio social pa mucha, eroneamente a wordo bisa cu nan mester cuminsa paga nan debe back to back, danki na otro eror di oficina di Impuesto.

Den un declaracion admitiendo e blunder, e ofi-

cina di impuesto a bisa cu no a inclui tur number di e mayornan den e lista di hende cu por stop di paga nan debe mientras ta regla nan acuerdonan di compensacion.

“Nos ta pidi disculpa pa e eror aki”, e oficina di impuesto a bisa riba su website. “Esaki no ta culpa

di e agencianan di colecta debe cu ta trahando duro pa drecha e situacion.”

Vice-minister di Finanzas, Alexandra van Huffelen, kende ta supervisando e schema di compensacion, a bisa riba Twitter cu ‘nos a haci un eror y lo remedia esaki lo antes posibel’. Alrededor di 15,500 persona tin derecho na e compensacion di 30mil euro.

Hulanda ta drenta segundo recesion desde comienso di pandemia

(CuracaoChronicle) – Hulanda a drenta su segundo recesion economico den menos cu un año, cu datonan preliminar mustrand cu e GDP a reduci cu 0.5 porciento durante e prome kwartaal di 2021. Esey despues di un contraccion di 0.1 porciento observa durante e ultimo kwartaal di 2020.

Un recesion economico ta defini pa dos kwartaal consecutivo unda GDP di un pais ta reduci. “Contraccion di e economia tabata principalmente causa pa un reduccion den consumo di hogarnan y di gobierno”, segun CBS den un declaracion tocante su hallazgonan. Gastonan den hogar a cay cu

3.5 porciento den e kwartaal, y consumo di gobierno a cay cu 1.5 porciento. E recesion economico actual tabata impulsa tambe pa sectornan educacion, cuido, cultura y recreacion.

Tabata menos severo cu loke economistanan na ING y Rabobank a pronostica cu introduccion di e lockdown completo na december. “E aumento den inversion y e balans di comercio a suavisa e contraccion”, CBS a nota. A punta riba un aumento di exportacion di 1.6 porciento y aumento di importacion di 1.3 porciento.

“Den e prome kwartaal di 2021, GDP ainda tabata 3.4 porciento abao di e nivel prome cu e brote di pandemia di coronavirus”, CBS

a declara. GDP pa e kwartaal tabatin diferencia di 2.8 porciento compara cu e prome tres luna di 2020, cu consumidornan e aña aki gastando 8.5 porciento menos cu un aña prome siendo cu restriccinnan no a cuminsa tuma lugate cu maart di e aña en cuestion.

E pais prome a drenta den un recesion impulsa pa pandemia di coronavirus ora cu e GDP a disminui durante e prome dos kwartaal di 2020, pero despues a muestra un recuperacion solido di 7.7 porciento den e di tres. Esey tabata impulsa principalmente pa e pais descartando rapidamente e lockdown y restriccinnan di biahe pa coronavirus na juni, un decision critica pa algun persona

como faltando vision y conduciendo na e segundo ola di infeccion di coronavirus. Amsterdam na augustus ya a expresa deseo pa prohibi biahenan na e ciudad pa motibo di e efecto percibi di turismo riba infeccionnan nobo. Na october a anuncia e segundo lockdown parcial, consternando cantidad di organizacion y sectornan comercial,

particularmente industria di restaurant y catering. Cafe, bar, y restaurantnan no tabata permiti pa sirbi nan clientenan na nan establecimiento cu e lockdown parcial aki. Esey a cambia pa prome biahana na fin di april, tempo cu a permiti restaurantnan sirbi un cantidad limita di cliente na terrasan pafo.





STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 20 MEI 2021 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Toelichting door de Minister van Sociale Zaken en Arbeid over de transitie van het voedselhulpprogramma van het Rode Kruis naar land Aruba, en de opstarting naar aanleiding hiervan van het noodvoedselhulpproject Aruba 2021

De Plv. Griffier,

drs. J.I. Williams

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO

ta yuda busca cas
pa compra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR

Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE

Trek lady's mountain bike almost
new
Trek man's mountain bike
almost new
Car carrier, 2 helmets, plus extra
accessories
Call 5847321

TA BENDE

Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA

un pida tereno pa compra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 774 9748

SERVICIO

Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR

Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR

un apartment na Madiki.
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO

ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO

Bo a compra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircro y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE

Piano Yamaha Korg M1
(cu su case)
Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE

Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

TA BENDE

Varios Tereno propiedad na
Papaya cu caminda
di klinker. Afl. 78.000,=
Por traha bo mesun
modelo di cas
Tel. 582-8080

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO

Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine bieu, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA

Trabouw pa haci cas limpi, of
cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilindro
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR

Apartamento amoblado
en Seroe Blanco.
Renta Fls.600
Deposito Fls.400.
Incluye wifi
Tel : 562 3006

SERVIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE

New House For Sale
at Tamarijn 3 bedrooms,
2 bathrooms build in new
neighborhood
Tel : 593 1387 / 583 8080

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR

un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR

un apto muebla pa un persona
Tur servicio inclui. Fls.1000
Simon Antonio
Tel: 699 1778

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??

Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Dr. Veringa
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

Trupiaal
Tel. 583 8560

San Nicolas:

Seroe Preto
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi

C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubia cu un awasero pasahero.
Temperatura maximo 33 grado Celsius.
Temperatura minimo 28 grado Celsius.

Bahada di solo: 6:58 pm.
Subida di solo: 6:14 am.

Biento:

Moderate te basta fuerte for di direccion oost; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora no ta spera mucho cambio den e tipo di clima cu tin actualmente. Un aumento leve di humedad

den nivelnan mas abou lo por induci un awasero pasahero den oranan di marduga y mainta treman. Sobra di dia tempo lo keda seco. Mas aleu, stof fini di Sahara lo stroba visibilidad un poco durante proximo dianan.

Condicion maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama leve te modera na partinan zuid y proteje, y generalmente modera na sectornan oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 4 pa 6 pia. E olanan di mas halto lo ta na partinan oost te noordwest di costa.

Aviso/ alerta:

Ta pidi operadornan di boto chikito pa eherce cautela riba lama habri.

EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 05/18/2021



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.46	1.48	1.50
CHF	198.16	198.88	199.68
GBP	2.46	2.51	2.57
JPY	161.89	163.37	165.01
EUR	215.47	217.44	219.62
DKK	28.27	28.99	29.79
NOK	20.66	21.38	22.18
SEK	20.42	21.14	21.94

For amounts up to Afl. 100,000

Tur contribuyente por paga nan impuesto pa vehiculo di motor parcialmente prome cu e fecha final di 30 di juni 2021



Departamento di Impuesto ta recorda su contribuyentenan cu e fecha final pa locual ta pago di impuesto di vehiculo di motor di e di dos mita di aña 2021 ta 30 di juni 2021. Pa por facilita e contribuyentenan mas tanto posibel, Departamento di Impuesto a introduci e servicio di pago parcial na november ultimo. Cu e servicio aki e contribuyentenan por

haci pago di impuesto di vehiculo di motor delanta den pida pida, aliviando asina e peso financiero cu ta mas grandi ora cu paga e impuesto den un solo biaha.

E condicionnan

E condicionnan pa e servicio di pago parcial ta lo siguiente:

- Ta paga impuesto di vehiculo di motor delanta
- Ta haci e pago pa luna

- Ta paga e suma minimo rekeri sea Afl. 50 of Afl. 200 (depende e categoria di plachi).
- No por paga menos cu Afl. 50 a menos cu e debe (resistente) ta menos.
- Ta haci e ultimo pago mas tarda riba e fecha final.

E servicio di pago parcial ta valido unicamente pa pago di impuesto di vehiculo di motor.

Pago minimo ta depende e categoria di plachi.

E pago minimo pa luna ta depende den cua categoria di plachi e vehiculo a wordo registra. Aki ta sigui un skema:

Layout please pone e tabel chikito akinan

Por haci pago di awor caba

Si e contribuyente ainda falta pa paga e segundo parti di impuesto di vehiculo di motor 2021, no ta necesario pa

Categoria di plachi	Suma minimo pa luna
A, V, MFA, MFV, TR, V, B (bus chikito) AG, BR, GAR,	Afl. 50
B (bus grandi) Plachi personalisa DT, O, T	Afl. 200

warda te ora e fecha final ta cerca pa cumpli cu e pago den un solo biaha. Na e momentonan aki ainda tin chens cu por haci e pago den 2 biaha. Ultimo pago mester sosode prome of riba dia 30 di juni venidero.

Online Banking

Alabes Departamento di Impuesto ta recomenda su contribuyentenan pa paga via e sistema di Online Banking di e banconan local, uzando e metodo di "Bill Payment". Pa e pagonan online por wordo procesa debidamente, ta importante pa inclui e siguiente informacion:

- Persoonsnummer na cual e vehiculo ta registra
- Number di auto
- E periodo di cuenta cu ta pagando (por ehempel: jul-dec 2021)

Por acudi tambe na e ofi-

cina principal na Camacuri, e MFA-nan of edificio di Post Aruba na San Nicolas.

Cumpli cu e pago na tempo Cu e sistema di pago parcial, Departamento di Impuesto ta ofrece e contribuyentenan e espacio pa por cumpli na tempo y asina evita gasto extra innecesario cual ta e boet administrativo di 50% riba e saldo di impuesto habri. Si no cumpli cu e pago na tempo, e boet ta wordo procesa y aña di na e debe di impuesto automaticamente riba dia 1 di Juli 2021. Den e caso aki e contribuyente lo ricibi un cobranza adicional (naheffingsaanslag). Pa mas informacion, bishita www.impuesto.aw pagina di informacion di impuesto di vehiculo di motor na <https://www.impuesto.aw/wanneer-moet-u-motorrijtuigbelasting-betalen/>

Resultado Sorteo Mei 18, 2021					
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte					
Wega			Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
MEI 18	DIARIO		-	-	-
MEI 18	KORSOU		-	-	-
MEI 18	SUPER4		-		
		WEGA MERDIA	3442	9318	6323
		WEGA ANOCHI	2370	6497	4937
		WEGA MERDIA	9841		
		WEGA ANOCHI	0317		
		WEGA MERDIA	3186		
		WEGA ANOCHI	0599		
		WEGA MERDIA	9512	SCORPIO	
		WEGA ANOCHI	1996	ARIES	
		660		X2	
		524		X2	
		LOTTO DI DIA	16-17-21-23-26		9x match4
		AFL. 55.000,-			
		MINI MEGA	01-08-18-25		Mega Ball: 10
		AFL.330.000,- / 430.000,-			

Fundacion Rancho buscando boluntario pa Aruba Doet

Fundacion Rancho ta organisa un mainta di clean-up. Tur detaye di e proyecto por wak siguiendo e link aki: [Limpiesa Hanch'i Kalki + Rancho Plaza | ARUBA DOET](https://www.limpiesa-hanchi-kalki.com/)

Tambe bo por registra y confirma bo participacion. Forma un grupo y inscribi hunto. Nos ta conta riba bo sosten pa hunto nos crea un espacio mas safe pa nos comunidad.

Pregunta? por tuma contacto cu Ginelly na +297 563 9388 (whatsapp).





“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Aart C. in 't Veld
*18-07-1934 - †14-05-2021

Na nomber di su:

Casa:

†Geke in 't Veld-Velsink

Yiunan:

Sabrina & Robert
Richard & Monique
Ronald

Nieto(a)nan:

Timothy & Cindy
Sarah
Maurice
Thomas

Bisanieto(a)nan:

Jason
Alexia
Mavi-Léna

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 22 di mei 2021 di 2’or pa 4’or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.



For I am persuaded, that neither death, nor life, nor angels, nor principalities, nor powers, nor things present, nor things to come, Nor height, nor depth, nor any other creature, shall be able to separate us from the love of God, which is in Christ Jesus our Lord.

Romans 8 Verses 38 to 39

Cu dolor na nos curason, nos ta fayecimento di nos ser stima:



Melfrim L. Thode

Mihor conoci como “Ferris”

*24-08-1950 - †15-05-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Ludwina Barbara Boekhoudt

*04-12-1952 - *04-12-1952 - †16-05-2021

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 22 di mei 2021 di
2’or pa 4’or di atardi na misa Santa Filomena, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.



STATEN VAN ARUBA

Cu honda pena Parlamento di Aruba a tuma nota di fayecimento di:

Sr. Harmen Gerrit “Harry” Oplaat

ex-miembro di Parlamento di Aruba

Parlamento ta desea su esposa, su yiunan y demas famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Harry sosega na paz.

Den nomber di Parlamento di Aruba.

Griffier,
mr. drs. H.Ch.J. Hek

Presidente,

ALBO ARUBA
general contractor



AWM
infrastructure



Cu profundo tristeza Staf y Personal di Algemeen Bouwbedrijf ALBO Aruba N.V. y N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij a tuma noticia di e fayecimento di

Michelson Alexander Winklaar

Na bida ruman di nos colega Michelle Winklaar

Algemeen Bouwbedrijf ALBO Aruba N.V. y N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij ta desea Michelle y demás famia hopi forza den e dlanan dificil aki.

Nos tas pera cu e bunita recuerdonan cu nan ser keru a laga atrás lo sirbi di consuelo. Staf y Personeel di Algemeen Bouwbedrijf ALBO Aruba N.V. y N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij ta manda palabranan di profundo condolencia na famia di Michelson Winklaar.

Cu Michelson por sosega na paz.



“Laga tur locual ta spera
mi ta bunita Laga tur
locual mi encontra na
caminda ta bunita Laga
tur locual mi a laga atras
keda bunita y laga esaki
termina den tur
buniteza”

Agradecido y satisfecho
pa locual e la significa pa
nos, nos kier a anuncia
fayecimento inespera di
mi casa:

Sr. Arcangel Porfilio Webb

mihor conoci como Fichi
*25 oktober 1945 - †16 mei 2021

Na number di su:

Esposa: Wini (Sweetie) Webb-Jansen
Mayornan: †Marie Lopez & †Basilio Webb
Su suegra stima: Sra Viuda Betty Jansen-Jacobs
Manera yiu: Stephen y Heather Jansen-Pietersz
Manera nietonan: Sean y Verenushka Miah y Quin
Rumannan:
†Corin y Jose (Dodo) Franken
Salome (Mechi) y Dochi Lee
Hortencia y Franklin Lacle
Andres (Toy) Webb
Benito y Soraida Lopez

Sobrino(a)nan:

Grace y Aldrick Angela y yiunan
Lila y Vale Geerman y yiunan
Jolima Franken y yiunan
Andy y Nanette Franken y yiu
Shulaica Lee y yiu
Yvette Lacle y yiu
Silver y Iris Lacle-Abath y yiu
John y Stella Flemming-Pontilius y yiunan
Gina y Dennis Thijzen-Jansen y yiunan
Gino Jansen
Arlene y Walter (Ito) Thiel-Jansen y yiunan
Elaine y Jonathan Navarro Jansen y yiunan Lacle
Valery Tromp y yiunan y Wilfrido Winterdaal
Claire y John Sandiford Wolter y yiunan na
Hulanda
Marc Wolter y Suleima de Cuba na Hulanda
Edmar Tromp y yiu

Swa y cuñanan:

†Edwin y Magriet Jansen-Lacle
Richi y †rene Jansen-Rijke
Greta y Edgard Tromp-Jansen
Yolanda y Ismael (Jr) Wolter-Jansen
Roy y Miriam Jansen-Figaroa
Lourdes y Ruben Giel-Jansen
Swinda y Eddy Tromp-Lacle
Tibisay Riera Jorge y Lillian Ilario y yiunan na
Corsow

Primo y primanan, ihanan, amigo y conocirnan,
bisiñanan, ex-coleganan di Casino Controleur, ex
hungadornan di Domino Team.

Demas famianan; Webb, Jansen, Lopez, Croes,
Jacobs, Franken, Lee, Lacle, Gamarra, Angela,
Wernet, Geerman, Croeze, Abath, Molina, Flemming,
Salas, Pontilius, Thijzen, Rijke, Thiel, Navarro,
Tromp, Wolter, Figaroa, Giel, Thiel, Paesch,
Winterdaal, Pietersz, Sandiford, de Cuba y Rincon.

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar
diabierna, 21 di mei 2021 di 8.30 am – 11.00 am na
Misa Sta. Filomena na Paradera y despues pa
Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Envez di krans of flor un donashon pa Comishon
Santana Paradera ta di aprecia.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida
algun famia of conoicir.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.

Tur regla di DVG lo ta vigente, uso di tapaboca,
handsanitizer y mantene distancia di 1.5 m.



Se or ta mi wardador, mi n tin falta di
nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.

E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha a forsa.
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia
fayecimento inespera di nos Mama Stima:



**Gilda Rosa Berkemeyer Lascarro
Maldonado**

*18 oktober 1936 - †10 Mei 2021

Na number di su:

Yiunan:
Burt L.Berkemeyer
Gina P. Berkemeyer y Claudia Ramos
Louiza V del J Berkemeyer Dijkhoff
Nietonan:
Bianca M. Berkemeyer
Gill A. Dijkhuizen
Jeffrey N Dijkhoff
Bisnieto:
Daniel Sierra
Ruman:
Ramiro Lascarro Maldonado y Nayibe Tovar
Sobrino y sobrinanan
Luci Lascarro, Rodolfo Torres, Juan C
Lascarro, Sarita Lascarro, Margarita Lascarro,
Brian Lascarro, Steven Lascarro, Yuri
Lascarro, Arleth Lascarro, Rommi Lascarro,
Arturo Perez, Luz M Aguilar, Edgardo Aguilar,
Jeffrey N Aguilar.

Swanan:

Erwin y Emy Berkemeyer y yuinan
Edward y Victoria Berkemeyer y yuinan
Antonio y Ineke Berkemeyer y yuinan

Y demas sobrino sobrinan Lascarro
Maldonado, Maldonado, Berkemeyer,
Lascarro, Susebeek, Dijkhuizen, Hoefdraad,
Vos, Mei, Abraham, Hollander, Lindveld,
Linschoten, Hernandez, Guerra, Name,
Maloof.

Amigo y conocirnan:

Arends, Picus, Arango, Perez, Bengado, Kock,
Senchi, Holman Croes, Florez, Giel,
Notariskantoor Yarzagaray, Wever, Dijkhoff,
Tromp, Maduro, van Romondt, Ruiz, dr Aliaf,
Mejia, Buffalino, Tromp, Wit Gele Kuis, Botica
St Anna, Aruba Huis Nederland.

Ta invita pa acto di entiro cu lo tuma lugar
diarazon 19 di Mei 2021 na Misa Sta Anna
Noord di 9’or pa 11’or di mainta. Despues ta
sali pa Santana Centraal Sabana Basora

Pa motibo di situacion actual di Covid 19 y
reglanan di DVG, nos ta pidi pa mantene tur e
protocolnan vigente.

Despues di entierro no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.



‘.. que amar es
fundamentalmente
dar, no recibir.’
E. Fromm El arte de
amar.

Nos ta sinti Bo falta y
nos lo celebra Bo
bida.



Harmen Gerrit Oplaat

“Harry”

Maestro di scol

**Lider di sindicato SIMAR/VLA
Parlamentario pa partido A.V.P.**

*01-01-1947 Wildenborch - †12-05-2021
Oranjestad

Na number di su:

Casa: Monica Oplaat-Cervantes

Yiunan: Stefan Oplaat

Krista Oplaat y Arxen Alders

Rumanan: Gerda Wesselink, †Jan Oplaat, Els
Oplaat, Ina Stoppelberg y Femmy ter Heide
Suegronan: Jesus Cervantes Samudio y Edith
Angulo de Cervantes

Ex-casa: Raquel van der Weide y yiu Laura
Lopez

Subrino(a)nan: Harm-Jan Wesselink, Bart
Wesselink, Jeroen Wesselink, Gerrit Oplaat,
Alies Oplaat, Rob Oplaat, Marleen Meijer,
Wouter Greutink, Marjolein Pael, Zihanne
Kock, Grace Oviedo, Jero Romero

Swa y cuñanan: Jan Wesselink, Hermien
Oplaat, Angelica Cervantes Angulo, Merary
Cervantes Angulo

Amigonan di cas: Mirella Wijngaarden y Tom
y Thalisa ter Meulen, Diana y Marlon Pietersz,
Klaas y Nettie Tuinstra, Edwin y Dynia Abath,
Yolanda, Tiny y †Piet Pronk, Eddy y Freda
Croes, Nel y Ria Petronia, Rene y Lucy Herde,
Mike y Doyna Eman, Ina de Windt, Wim y
Karin Rossel, Hennie y Gerrie Rossel, Gerrit y
Toos Bargeman

Ayudantenan di cas: Amber Jaramillo, Denis
Rosas

Bestianan di cas: Sofie, Nala y †Twister

Demas famianan y amigonan: Oplaat,
Cervantes, Wesselink, Greutink, Meijer, Pael,
Kock, Romero, Bargeman, Rossel,
Wijngaarden, Tuinstra, Van der Weide,
Angulo, Samudio, Mercado, Martinez, Bayona,
Espinoza, Halley, Maduro, de Graaff, Pronk,
Mavis, Petronia, Zambrano, Abath, Eman,
Tonk, Croes, Gonzalez, Maris, van der Woude,
Hoenink, Beke, Bermudez, Pronk, van
Agtmaal, Vogel, Dirks

**Su ex-alumnonan, miembronan y personal
di SIMAR/VLA/Skol y Comunitat,
Examenbureau, A.V.P., Parlamento di Aruba
y OPFA**

**Demas famia y conocirnan na Aruba,
Corsou, Hulanda, Colombia, USA,
Inglaterra, Canada y Australia**

Ta invita famia, amigo y conocirnan pa acto di
condolencia cual lo tuma lugar na Aurora
Funeral Home, **diaranson 19 mei 2021** di
6’or pa 9’or di anochi. Ceremonia di
cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

En bes di krans of flor nos ta aprecia un
donacion pa Fundacion Salud Mental Aruba
Respaldo. Un box lo ta disponible. Tambe por
deposita riba cuenta di Respaldo, Aruba Bank
6001140190.

Despensa nos si nos por a lubida un persona
den nos tristesa.



Lagrimanan y flornan lo seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

PSALM 62:1

‘ Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj’E mi salvacion ta bini. ’



Cu inmenso tristesa na nos curason pero agradecido pa locual e la significa pa nos , nos ta anuncia fayesimento di:

Humphrey Milton Giel

Mihor conoci como ‘Pipi’
*17-03-1954 - †12-05-2021

- Ex- propietario di Sha Sha’s Take Away, Sha Sha’s Apartments & Laundry y HUSHA contractor.
- Act Supervisor Metal Shop Valero Oil Refinery
- Ex- Shopstewart / FTA Holiday Inn Resort

Na number di su :

Señora stima:

Winfrida Francis Giel – Carti (Frida)

Yiunan stima:

Carol Shardette Giel & Elvin Hoogeveen

Winfrida Sharine Giel

Sharithee Wernet – Giel & Yonello Wernet

Wina Carti

Marina Carti & Angel Herasme.

Nieto- y nietanan stima: Shanton Giel & Ebony

Veldkamp, Sharziño Giel, Sarah Shantelle Giel,

Brandon Wernet, Jaydon Wernet, Harwin Ruiz &

Shanaia Ruiz- Tromp, Shaiden Ruiz, Shaidienne

Ruiz, Therwin Ruiz & Kevin Chai.

Rumannan stima:

Ruben Giel y famia

Benjamin Giel y famia

Aaron Giel y famia

†Elvira Giel

†Eric Giel.

Primo- y primanan

Sobrino- y sobrinanan: Dr.Dayenne Giel y famia, Clifford Giel, Gerard Giel y famia, Mirianne Giel, Rocky Giel, Robin Giel y famia, Lindsey Giel, †Gregory Giel (Gregg), Jasmine y famia, Jasorick, Jordi, Jasory, Jasmeline Giel y sobresobrinonan.

Cuñanan : Isma Carti y famia, Sylvia Wilson y famia, Marisa Carti y famia, Sandra Zimmerman y famia, Rita Richardson y famia, Frida Da Silva y famia.

Compèr y Comèrnan, Ihanan, tanta- y omonan

Amigonan di cas , conocirnan, ex-colleganan di: LAGO , Coastal , Valero Oil Refinery Aruba, IOWA, Sindicato FTA, PDA, MPA, Holiday Inn Resorts, Hyatt Regancy Hotel, WEMA,Techno Glass Holland , Edah y Ballast Nedam.

Demas Famia: Giel, Gil, Tromp, Franken, Farro, Faro, Kelly, Zievinger, De Cuba, Thiel, Van der Bliet, Wernet, Carti, Erasmus, Ruiz, Hernandez, Croes, Daké, Adamus-Fingal, Van der Biezen, Donker, Warner, Magdalena, Parker, James, Richardson, Gomez, Quintero, Arrindell, Wilson, Zimmerman, Sleur, Maduro, Eckmeyer.

Disculpa nos si nos por a lubida un of otro persona of famia den nos momenton di tristesa.

Despues di entiero No ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta invita tur famia, amistades y bisiaña pa asisti na acto di entiero di nos defunto stima cual lo tuma lugar diahuebs 20 mei 2021 for di 2’or pa 4’or di atardi na misa Catholico Sta.Anna y despues pa santana na Noord.



"Si bo ta biba den reina di Dios, tur kos ta bai bon. Sigui pone bo konfiansa den dje, paso e si ta fiel y real ku nos."

A fayece inesperadamente



Michelson Alexander Winklaar

Mihor conoci komo Sontje
*01-12-1991 - †14-05-2021

Na number di su:

Mama: Susan Quandt y Jemmy Cornes

Tata: Michel Winklaar y famia

Su di dos mama: Nancy Gravenstijn

Rumanan: Michelangela "Michelle" Winklaar
Kyarrah Winklaar
Wesley Winklaar

Como un ruman: Noami "Marlon" Peterson

Subrina stima: Rignely Winklaar

Tanta grandi: Lucille "Zus" Lampe Leonora y famia

Wela stima: Juliana "Mamay" Anthony y famia (Cur)

Tur su tantanan y tionan, primonan y primanan demasiado pa menciona tanto na Aruba, Corsow y Hulanda

Su team di domino X-Treme y Sero Blanco Domino Team cu a tuma Michelson como nan yiu, amigo y ruman
Demas gruponan di Domino cu Michelson tabata parti di nan

Su grupo di Carnaval "Royal Family y NBO"

Su gym "My Fitness" y su trainer “Sandy”

Y sin lubida Top Men Barbershop

Demas famianan Quandt, Cornes, Winklaar, Gravenstijn, Haddocks, Sanches, Anthony, Leonora, Lampe, Hieroms, Winterdaal, Richardson, Cadeau, Girigori, Leal, Iglesia, Dirkz y demas famianan.

Tur su bon amigonan demasiado pa menciona y su bon bisiañanan.

Oportunidad pa condolencia: diahuebs mei 20 na Aurora Funeral Home di 7or pa 9or anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna mei 21 na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or atardi di eynan ta sali pa Santana na Sabana Basora.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida di menciona un famia of conocir.



Laga tur loke ta sperami ta bunita,
Laga tur locual mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu mi a laga atras keda bunita y
Laga esaki termina den tur buniteza

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di mi esposo, nos tata, nos yiu y nos ruman.



Morris Remigio Junior Figaroa

*01-10-1970 - †11-05-2021

Na number di su:

Esposa: Jemina Figaroa-Martis

Yiunan:

Maximiliaan Koopman y Emilia Ghebea

Nathaniel Figaroa y Sky Wiggins

Noelani Figaroa y Mark Bruin

Tata: Remigio Figaroa

Mama: Imelda (Ada) Figaroa-Boekhoudt

Rumanan: Rodney Figaroa y Lullil Lacle

Farah Figaroa y yiu

Sobrino y iha: Kai’el Welch, †Brian Figaroa

Omonan y tanta:

Mario y †Teresita Boekhoudt y famia

Cadir y Vicky Boekhoudt y famia

Candy Boekhoudt y famia

Edwin Boekhoudt y famia

Joe Boekhoudt y famia

†Mario y Mildred Figaroa y famia

Pedro y Filomena Figaroa y famia

Rosa Figaroa

Filomena Figaroa y Benny Giel y famia

†Juanita Figaroa y Lanko Diaz y famia

Jacinta y Tommy Engelhart-Figaroa y famia

Hose (Gos) y Vivian Figaroa-Quandt y famia

Swa: Stanley Martis

Carmela Martis y famia

Madrina: Rosa Figaroa

Padrino: Joy Wolff y Edwin Boekhoudt

Primo y primanan: Melissa, Mark, Kenny, Frances, Bernie, Ivan, Indra, Antony, †Tamara, Katleen, Joselito, Jonny, Erwin, Armando, Jullie, Vincent, Hayde, Reginald, Jennifer, Edward, Jineska,
Amigonan di cas: Andrew Schouten, Eduard Vos (Edu), Michelangelo Tromp (Tata), Tom Avelone

Demas famia: Martis, Koopman, Martinus, Clavijo, Bruin, Wiggins, Ghebea, Figaroa, Boekhoudt, Giel, Engelhart, Diaz, Quandt, Kelly

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diaranson 19 di mei 2021 di 2’or pa 4’or di atardi na Aurora Funeral Home, sigi pa e acto di cremacion.

Despues di entiero no ta risibi bishita di condolencia na cas.



**“Lo jega e ora cu tur esnan cu ta den graf lo
tende su stem i lo sali afo”
Huan 5:28-29**

**Cu tristeza na nos curason nos ta anuncia cu a
fayece na Hulanda nos Mama,wela, bisa wela,
ruman y tanta stima :**



Sra. Petra Giel

**Cariñosamente jama “Mama of Tanta Nia”
*18-03-1929 Aruba - †17-05-2021 Hulanda**

Na number di su

Yiunan:

Betty Geerman na Hulanda
Freddy y Carina Geerman-Tromp na Hulanda
Rochi Geerman y Yaqui Koolman na Hulanda
†Efi Geerman
Lidia Geerman y Arthur Verkerk na Hulanda
Junior Geerman y Joly Croes

Nieta(o)nan na Hulanda y Aruba: Joselito, Julissa,
Wilangel, Chandeeh, Dennis, Shereldine, Roviennne,
Roshylaine, Yaquir, Kristle, Gersen, Liandra,
Miguelaine, Rugienne, Jeremy, Jurion

Bisa(o)nietanan na Hulanda y Aruba :Jomar,
Michella, Devyne, Ashanti, Alayna, Deevah, Devyne,
Sherryllaine, Ayshah, Shaisha, Gersiano, Harvilaina,
Denly

Rumannan:

†Norberta y †Mateo Everon-Giel y yuinan
†Christina y †Crecencio de Cuba-Giel y yuinan
†Anna Giel y yiu
†Theresita y †Adelberto de Cuba-Giel y yuinan
Sra. Fransisca y Adelindo v/d Biezen-Giel y yuinan
†Amador Giel y yuinan
†Ricardo Giel y yuinan
Antonio & Berta Giel y yuinan
Sra.vda. Juanita Vrolijk-Giel
Sra. Rosa & Joy Jacopucci-Giel y yuinan

**Sobrino(a)nan, sobresobrino(a)nan, Ihanan, swa y
cuñanan, prima(o)nan famia y conocirnan na
Aruba, Merca y Hulanda.**

Demas famia: Geerman, Giel, Tromp, Ruiz, Castro,
Koolman, Croes, Everon, v/d Biezen, de Cuba,
Vrolijk, Valentin, Jacopucci, Farro, Leest, scharbaay,
Frank, Rozenberg, Leyba

**Acto di despedida y cremashon lo tuma lugar
diamars 25 mei 2021 den seno familiar na
Rotterdam, Hulanda.**

**Si ta desea por manda condolencia via email:
l_geerman@hotmail.com**

**Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos
por a lubida un of mas famia.**



**“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23**

**Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su
santa boluntad nos ta anuncia cu a fayece
cristianamente y a bai sosega den braza di Señor.**



Willem (Weis) Wim Tromp.
31-08-1944 - †13-05-2021

Mayornan:

†Stefan Tromp y †Catharina Tromp-Simileer

Rumannan:

Beatrix y yui na Hulanda
Casiano y Filomena y yuinan
Juan y Jacintha y yuinan
Clea y †yui
Thomas (Mommy) y Francisca (Alicia)y yuinan
Francisca (Chica) y yuinan
Maria y Leo y yuinan
Frido y Glenda y yuinan
Josy y yuinan na Hulanda
Anna y yuinan
Frida y Ely y yuinan

21 Sobrinonan y Sobrinanan, 23 Sobre Sobrinonan
y Sobrinanan, Primonan y Primanan, Comernan y
Compernan

Tantanen y Omo:

Maria Rojer y Angel y yuinan
Margarita Simileer y yuinan
Maria Perez y yuinan
Toni Tromp y Emiliana y yuinan

Amigonan serca: Anselmo, Djo, Ludwig, Carlos,
Wawa, Maiky, Emilio, Franklin y Francis y demas
amigonan y amiganan.

Famia: Tromp, Simileer, Semeleer, Roep, Figaroa,
Maduro, Lampe, Werleman, Dijkhoff, Rojer, De Cuba,
Kelly, Flanegin, Gei, Khalil, Semerel, Jacobs,
Polanco, Perez, Yarzagaray, Laurence, Croes,
Eduardo, Duarte, Angel y demas famia ta invita tur
amigonan y amiganan, bisiñanan y conocirnan

**Ta invita pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma
luga diaranson 19 di mei 2021di 2 pa 4’or pm na
Misa Santa Anna na Noord, despues saliendo for di
Misa Santa Anna pa Santana Catholico na Noord.**

**Lo tin oportunidad pa condoleer Weis na su cas Rooi
Santo #20, diamars 18 mei 2021 di anochi for di 7’or
pa 9’or, pa 8:30 lo tin un Santo Rosario.**

**Weis tawata un boluntario tur aña pa Grupo Scout
Sonrisa. Pesei en bez di flor y krans un dunacion pa
Grupo Scout Sonrisa. Lo tin un box disponibel den
Misa.
Danki pa e bunita gesto.**

**Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida
algun famia.
Despues di entierro lo no ricibi condolencia na cas**

**Por favor tene en consideracion cu e reglanan di
D.G.V. manteniendo distancia Social.**



**"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta
banda di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"
Salmo 33**

**Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayeceimento di nos ser stima:**



Lennox R. Mark
“Paps”

***22-01-1951 Aruba - †11-05-2021 Colombia**

**Acto di entierro lo wordo anuncia
despues**



**It is with much sadness, but in
accordance
with the mystic law of life and
death we have
the duty to inform you of the
passing of:**



Sra. Titia G. Ren-Burke
***09-02-1949 - 16-05-2021**

**Date and place of the ceremony
will be announced on a later
date**

Spain, Morocco square off after 8,000 migrants arrive by sea

(AP) — Spain deployed its military to the Moroccan border Tuesday and expelled nearly half of the thousands of migrants who jumped fences or swam onto European soil over two days after Rabat loosened border controls amid a deepening diplomatic spat.

Overwhelmed soldiers separated the adults from the young and carried children in their arms while Red Cross workers helped an endless trickle of migrants who were emerging from the water shivering and exhausted. One unconscious woman laid on the sand before she was carried away on a stretcher.

The sudden influx of migrants has fueled the diplomatic spat between Rabat and Madrid over the disputed Western Sahara region and created a humanitarian crisis for Ceuta, the Spanish city of 85,000 in North Africa on the Mediterranean Sea, separated from Morocco by a double-wide, 10-meter (32-foot) fence.

Amina Farkani, a 31-year-old Moroccan woman who commuted to jobs in Ceuta for 18 years until foreign workers were banned from entering when coronavirus outbreaks began to surge last year, said she saw an opportunity to go back to work when she heard that police were not controlling the border.

“They let people pass and stand there without speaking,” Farkani told The Associated Press. “People just pass and pass and pass.”

Farkani was among the thousands of migrants who were sent back to Morocco. AP reporters saw Spanish military personnel and police officers ushering both adults and children through a gate in the border fence. Some tried to resist and were pushed and chased by soldiers who used batons to hasten them.

Interior Minister Fernando Grande-Marlaska denied that unaccompanied migrants under 18, who are allowed to remain legally under the tutelage of Spanish authorities, were being deported.

Spanish Prime Minister Pedro Sánchez canceled a trip to Paris, where he was to at-

tend a summit on international aid to Africa, and flew by helicopter to Ceuta. While calling Morocco a “friend of Spain,” Sánchez also urged authorities to “respect the shared border.”

A senior Moroccan Foreign Ministry official said the government had recalled its ambassador to Spain for consultations. The official wasn’t authorized to be identified by name in media reports.

By Tuesday afternoon, nearly 8,000 sea-soaked people had crossed the border into the city since early Monday, the Spanish government said, including some 2,000 thought to be teenagers. The number getting in slowed after Spain deployed additional police officers and soldiers, but the arrivals didn’t stop even when anti-riot police on the Moroccan side dispersed crowds of people hoping to cross over.

At least 4,000 were returned to Morocco, according to Spain’s Interior Ministry. Morocco and Spain signed an agreement three decades ago to expel all those who swim across the border.

Yet many arriving Tuesday were sub-Saharan Africans who often migrate to flee poverty or violence at home. Spain has agreements to return some of those migrants to their native countries, but not all of them.

One young man drowned and dozens were treated for hypothermia or small injuries, the Red Cross in Ceuta said, adding that it was performing coronavirus tests on the new arrivals. The adults were being transferred to Ceuta’s main soccer stadium, while those thought to be minors were sent to warehouses run by charity groups.

Neither the government in Rabat nor local officials have commented about the mass influx or responded to queries by The Associated Press.

“It’s such a strong invasion that we are not able to calculate the number of people that have entered,” said Juan Jesús Vivas, the president of Ceuta, an autonomous city of about 20 square kilometers (7.7 square miles).

“The army is at the border in



a deterrent role, but there are great quantities of people on the Moroccan side waiting to enter,” he told Cadena SER radio.

Four Spanish armored vehicles parked Tuesday at Tarajal beach in Ceuta, where the border fence leads to a short breakwater. Some people also rushed up the hills surrounding the city and jumped over the fences.

In a video shared by a Spanish police union urging authorities to send in reinforcements, anti-riot officers behind the border fence were using shields to protect themselves from stones being thrown by people in Morocco.

The European Union’s top migration official — Home Affairs Commissioner Ylva Johansson — described the incidents as “worrying” and called on Morocco to prevent people from setting out in the first place.

“The most important thing now is that Morocco continues to commit to prevent irregular departures, and that those who do not have the right to stay are orderly and effectively returned,” Johansson told the European Parliament.

“Spanish borders are European borders. The European Union wants to build a relationship with Morocco based on trust and shared commitments. Migration is a key element,” she said.

Morocco’s loosened bor-

der watch came after Spain decided to grant entry for medical treatment to the chief of a militant group that fights Morocco for the independence of Western Sahara. Morocco annexed the sprawling region on the west coast of Africa in 1975.

Morocco’s Foreign Ministry has said Madrid’s move to assist Brahim Ghali, head of the Polisario Front, was “inconsistent with the spirit of partnership and good neighborliness” and vowed there would be “consequences.”

Vivas, Ceuta’s conservative regional president, said residents were in a state of “anguish, concern and fear” and 60% of the city’s children had not shown up for school on Tuesday. He also linked the sudden mass arrival to Spain’s compassionate assistance to Ghali.

The Spanish government officially rejects the notion that Morocco is punishing Spain for a humanitarian move. Foreign Minister Arancha González Laya summoned Morocco’s ambassador, however, to express the government’s “disgust” and to communicate that Spain rejected “the massive entry of Moroccan immigrants.”

Moroccan Ambassador Karima Benyaich was later recalled by Rabat.

Sánchez appeared on live television to announce he would visit Ceuta and that his top priority was to ensure safety in the city “in the face of any challenge, any eventu-

ality and under any circumstance.”

Over the decades, Spain has built a close relationship with Morocco to crack down on illegal border crossings but also to increase economic exchanges and fight extremism. Sánchez on Tuesday avoided any direct criticism to Rabat in his speech.

“To be effective,” he said, “that cooperation must always be based on respect — respect for the shared border.”

The prime minister also faced a political storm at home. The far-right Vox party blamed the migration crisis on the government’s “inaction” and sending its leader on a quick visit to Ceuta.

Many African migrants regard Ceuta and nearby Melilla, another Spanish territory, as a gateway into Europe. In 2020, 2,228 chose to cross into the two enclaves by sea or land, often risking injuries or death.

On Tuesday, another 80 African migrants reached Melilla, 350 kilometers (218 miles) east of Ceuta, by jumping over the enclave’s double fence.

Morocco scored a diplomatic victory last year when the previous U.S. administration under Donald Trump recognized Rabat’s sovereignty over Western Sahara, paving the way for normalizing relations between Israel and Morocco.

New Dutch exhibition takes unflinching look at slavery

(AP) — The delicacy of one of the first objects in new exhibition at Amsterdam's Rijksmuseum belies its brutality. At the end of a thin iron rod are the artistically interwoven letters GWC — used to brand the initials of a Dutch trading company into the skin of enslaved workers.

The stark contrast between finery and brutality, wealth and inhumanity is a recurring pattern at the museum's unflinching exhibition titled, simply, "Slavery," that examines the history of Dutch involvement in the international slave trade.

Nearby, a huge wooden set of stocks and heavy iron chains and locks used to constrain enslaved people stands close to a small box, intricately decorated with gold, tortoiseshell and velvet celebrating some of the valuable commodities traded by the Dutch West India Company in the 18th century: Gold, ivory and human beings.

The exhibit, being opened Tuesday by King Willem-Alexander, tells the story of slavery by drilling down into the personal stories of 10 people, ranging from enslaved workers to a wealthy Amsterdam woman.

"We wanted to make the case, that this is a history that speaks to anybody in the Netherlands. It belongs to all of us, so that's why we chose a personal approach," Valika Smeulders, head of the museum's history department, told The Associated Press.

The exhibition opens — belatedly and mainly online because of the COVID-19 pandemic — at a time when scrutiny of many nations' brutal colonial history has been spurred by the Black Lives Matter movement that swept the world last year after the death of Black man George Floyd. School children will be able to visit the museum beginning this week, but the exhibition will not

open to the general public until the Dutch lockdown eases further, possibly in June.

Amsterdam had a significant role in the global slave trade — the stately mansions lining its canals attest to the fortunes made by Golden Age traders often with the use of slave labor. That history has led to calls for a formal apology from the current municipality.

"Well, apologies are in the air, absolutely. And I think that, with this exhibition, as a museum, what we are adding to that is that we bring this story in the most honest way possible for us at the moment," said Smeulders.

The Dutch show is part of a broader movement to re-examine colonial histories. In neighboring Belgium, the Africa Museum near Brussels re-opened a few years ago after a major renovation and shone a light on the country's dark colonial history in Congo.

Germany is returning hundreds of artifacts known as the Benin Bronzes that were mostly looted from West Africa by a British colonial expedition.

The 10 stories featured in the Amsterdam exhibition span 250 years of Dutch colonial history and four continents — Europe, Asia, South America and Africa.

Among the stories is that of Wally, an enslaved man forced to work on a sugar plantation in the colony of Suriname. In an audio presentation, his history is narrated by former kickboxing world champion Remy Bonjasky, whose ancestors worked on the same plantation.

Wally became involved in a conflict with the managers of the plantation in 1707. He and other enslaved people fled before they were recaptured, interrogated and executed.

Wally and his fellow escapees "were to have their

flesh torn off with red hot pincers while being burned alive," Bonjasky says in the online narration. "Their severed heads would later be displayed on spikes as a warning."

The "might" shown by Wally and the other enslaved men "is still in my blood," Bonjasky says. "It has been passed down through generations and is one of the reasons why I was able to become kickboxing world champion three times."

Another story in the exhibition that provides a glaring contrast to the horror of Wally's short life is that of Oopjen Coppit, the widow of Marten Soolmans, whose father owned Amsterdam's largest sugar refinery, processing crops harvested by enslaved men and women in South America.

In the exhibition, she is a personification of the wealth generated for a privileged few by enslaved workers. In a full-length portrait painted in 1664 by Rembrandt van Rijn, she wears a long black, lace-trimmed dress accessorized a pearl necklace and earrings.

"That we're able to use Rembrandt to speak about the history of slavery is really exciting and really new," Smeulders said.

Oopjen's second husband, Maerten Daey, also had links to the slave trade. Before their wedding, he served as a soldier with the Dutch West India Company in Brazil, where he kidnapped and raped an African woman called Francisca, fathering a daughter in 1632, according to church records cited in the exhibition.

"The lives of Marten, Oopjen and Maerten are intertwined with the history of slavery," Rijksmuseum Director Taco Dibbits says in an audio tour of the exhibition. "They owed their wealth to the slave labor in Brazil. It is an example of how the history of slavery and the history of the Netherlands are bound together."

Hong Kong's new bishop wants differing views respected

(AP) — Hong Kong's incoming Roman Catholic bishop Stephen Chow called for respect for different views as he prepares to lead a diocese that has been polarized by the city's deteriorating political situation.

Chow said while he had "no big plan" on how to unify a Catholic community divided since months of anti-government protests in 2019, he believed that God wanted them to be united.

"Unity is not the same as uniformity," Chow said at a news conference Tuesday, one day after Pope Francis named him to head the Hong Kong diocese. "One thing I've always mentioned recently in schools is unity is plurality."

"We need to respect plurality," he said.

Chow, whose appointment won't be effective until Dec. 4, will replace Bishop Michael Yeung, who died in 2019. A Hong Kong native, the 62-year-old Chow was educated in the U.S. and Ireland and is a school supervisor at the city's Wah Yan College.

The Catholic community in Hong Kong comprises about 404,000 people, or about 5.3% of the city's population. The Catholic community is split between those who see Beijing's control over Hong Kong as an attack on the city's freedoms, and pro-establishment figures who prefer a less confrontational approach.

Hong Kong's largely pro-Beijing chief executive, Carrie Lam, is also a Roman Catholic.

Chow has headed the Chinese Province of the Society of Jesus since 2018, and led

the Jesuit order in mainland China, Hong Kong, Macau and Taiwan as China and the Vatican signed a landmark deal in 2018 that gave both sides a say in the appointments of bishops in the Chinese church.

China's Catholics are legally only allowed to worship in churches approved by the Chinese government, but many attend underground churches led by bishops loyal to Rome.

Chow said Tuesday that there should not be the assumption that Beijing and the Chinese church are enemies since both churches believe in the same faith, and should try to seek understanding together.

However, he reiterated that the Latin Church does not have a formal diplomatic relationship with China, and therefore operates independently.

When asked about his thoughts on calls to commemorate the Tiananmen Square crackdown in 1989 this year, Chow said that whether public commemoration is possible this year depends on legal requirements.

He had participated in past public commemorations in Hong Kong, which last year for the first time did not allow public gatherings to mark

the June 4 anniversary of the crackdown in which Chinese troops moved against student-led, pro-democracy demonstrations in Beijing, killing hundreds, possible thousands, of protesters.

He said that there are different means of commemoration. "I pray for all those who have passed in 1989, in all aspects, from all walks of life," Chow said.



Federer loses comeback match to Andujar at Geneva Open

(AP) — Roger Federer lost his comeback match after two months away from tour on Tuesday, falling to Pablo Andujar 6-4, 4-6, 6-4 in the second round of the Geneva Open.

His first match on clay in almost two years kept him on court for almost two hours in only his second tournament since the 2020 Australian Open. The past 15 months have included two surgeries on his right knee.

"It (losing) never feels great," Federer said. "Looking at the long road that I have been on from the comeback, sure it's rewarding to be back on a tennis court but you know I expect better from myself."

In the decisive set, the top-seeded Federer forced a service break before Andujar rallied. Federer saved two match points on his own serve, but the third ended with a wayward forehand under pressure on the baseline.

Acknowledging he had not deserved victory at the end, Federer said "there was just



not enough happening in my game."

"I was a bit limited today, I felt, on the court. It is what it is. You just have to accept it and move on," he said.

Next is the French Open, site of Federer's most-recent match on clay — a 2019 semi-finals loss to Rafael Nadal —

before Tuesday's defeat.

"Roland Garros is not the goal," said Federer, an eight-time Wimbledon champion who lost an epic final there in 2019 to Novak Djokovic. "The goal is the grass so I still have time."

The 39-year-old Federer and 35-year-old Andujar were

facing each other on tour for the first time, and the Spaniard said Monday he wanted to be able to tell his grandchildren he had played the Swiss great.

Andujar put his hands to his head after clinching victory and exchanged an almost apologetic smile with Federer at the net.

Before going on court, Federer was a spectator for part of the ATP Tour debut of perhaps the best prospect in Swiss men's tennis since his own rise in the 1990s.

With Federer watching some of the match, 18-year-old Dominic Stephan Stricker beat former U.S. Open champion Marin Cilic 7-6 (5), 6-1 in the first round.

Stricker, last year's French Open junior champion, is ranked 419th. Cilic, who won his only Grand Slam singles title in 2014, is ranked 46th.

The Swiss left-hander had nine aces and no double-faults. He broke Cilic's serve four times and was broken only twice.

"I was getting nervous," Stricker said. "It was actually OK until 5-1, 30-love. I was happy to finish it at 6-1 and not serve again."

Stricker has practiced previously with Federer. His next opponent will be 40th-ranked Marton Fucsovics, who beat Swiss qualifier Henri Laaksonen 7-5, 7-5.

Saudis put World Cup every 2 years back on FIFA's agenda

(AP) — Playing the World Cup every two years instead of four is back on soccer's agenda.

Saudi Arabia's soccer federation has formally asked FIFA to look at staging biennial World Cups for men and women, soccer's world body said Tuesday.

The proposal "requesting a feasibility study to be carried out on the impact" of playing both tournaments every two years will be put to the FIFA annual meeting of 211 member federations. The congress is being held as a remote meeting on Friday.

A biennial men's World Cup was floated by FIFA's then-president Sepp Blatter more than 20 years ago.

The idea now returns near the end of the busiest and most congested season in modern soccer.

In Europe, the same number of competitions and games for club and national teams were played despite several weeks being lost because the

previous pandemic-delayed season pushed back the start to September.

Still, the proposal is attractive to FIFA whose president Gianni Infantino has built a close relationship with Saudi Arabia since his election in 2016.

Creating new and bigger competitions is a key theme of Infantino's presidency, though the global players' union FIFPRO warns of players facing burnout and injuries from bigger workloads.

The first year of Infantino's presidency saw FIFA add 16 more teams and 16 more games to the World Cup for the 2026 edition. The 48-team, 80-game tournament will be hosted in the United States, Canada and Mexico and should set attendance and revenue records.

FIFA was to launch a 24-team Club World Cup tournament in China this year. European soccer officials at first opposed the project, citing Infantino's lack of transparency

about the financial backers.

The inaugural tournament was shelved last year when the coronavirus pandemic forced the European Championship and Copa America to be postponed to 2021.

The biennial World Cup idea was revived in 2018 by South American soccer leader Alejandro Dominguez, a FIFA vice president who was then a close ally of Infantino.

Dominguez and the South American soccer body CONMEBOL have since moved closer to officials at UEFA, whose quadrennial European Championship would likely be threatened by playing twice as many World Cups.

Currently, each World Cup earns FIFA up to \$6 billion in broadcasting and commercial deals. The Euro 2016 tournament — which had 51 games compared to 64 in the 32-team World Cup format — earned UEFA around \$2.3 billion.

The idea that both the men's World Cup and Euros could

be staged every two years was raised in March by coaching great Arsene Wenger, who is now FIFA's head of global development.

Both Wenger and Dominguez used the argument that players deserve more chances to play in World Cups.

Lionel Messi and Cristiano Ronaldo both aim to play in their fifth World Cup in Qatar next year.

tar next year.

Infantino has consistently said a Women's World Cup could be held every two years. The next edition in 2023 will be hosted by Australia and New Zealand.

A separate proposal to Friday's FIFA meeting from Jamaica calls for "a global women's football competition concept to be prepared."



Benzema recalled by France coach Deschamps for Euro 2020

(AP) — France coach Didier Deschamps recalled forward Karim Benzema after nearly six years out for his alleged part in a "sex tape" scandal, including the Real Madrid star in his squad for the European Championship.

The 33-year-old Benzema played the last of his 81 games for Les Bleus in October 2015, scoring twice in a friendly against Armenia to take his international tally to 27 goals.

"Why now? I don't have the capacity and no one does, not even Karim, of going back and changing the past," Deschamps said when announcing his squad on national television. "The most important thing is today and the future."

Benzema had been banned from the national team because of the "sex tape" scandal in which he was allegedly involved in blackmailing former France teammate Matthieu Valbuena.

Benzema faced a deluge of criticism, and then-Prime Minister Manuel Valls said the forward had no place in the national team.

Benzema, who is of Algerian descent, had a good relationship with Deschamps. But in an interview, he had accused Deschamps of giving in to pressure from racists when the coach decided not to include him in the squad for Euro 2016.



Deschamps, whose family home was tagged with offensive graffiti after Benzema's interview, said he had spoken directly with Benzema to clear the air.

"Obviously to come to this decision there were important steps to take, one of which was very important. We met each other, we spoke for a long time," Deschamps said. "That was the most important step, after which I obviously had a very long think about many things and to reach this decision now."

Deschamps made clear that any lingering grudges seem to have been firmly buried.

"I won't tell you a single word about the discussion between us, it concerns only us two. But he needed it and I needed it," Deschamps said. "I think the France team is above everything else. It doesn't belong to me, even though I'm aware of the important responsibility I have."

Benzema has been in arguably the best form of his career, scoring 29 goals in 45 games this season and forming a close bond with Zinedine Zidane, the former France great who won the 1998 World Cup and Euro 2000 in the same side as Deschamps.

Benzema has come into his own at Madrid since Cristiano Ronaldo left to join Juventus three years ago, moving up to fifth on the club's all-time scoring list with 278 goals.

His return could cost Olivier Giroud his starting place in the national team due to lack of match fitness. Giroud has hardly played for Chelsea since Thomas Tuchel took charge of the Premier League team after Frank Lampard was fired, with Tuchel using him mostly as a substitute since February.

"I consider that the choice is

for the good of the team, as it always is, and the France team is meant to be better with Benzema in it," Deschamps said. "But that's in no way to discard Olivier Giroud. He's also around. Let's not forget that France had very good results for many years. We were European Championship runner-up and won the World Cup (in 2018)."

But Deschamps sounded excited when asked if Benzema would play in a three-man attack alongside Paris Saint-Germain star Kylian Mbappe and Barcelona's Antoine Griezmann, who played with Benzema at the 2014 World Cup.

"That is part of the thinking, yes. Obviously on paper many things can look really great," he said. "I'm lucky to be able to count on players of very, very high level ... I can't complain."

Sevilla center half Jules Kounde was called up for

the first time, but Manchester United forward Anthony Martial was left out after struggling to shake off a knee injury he picked up with France in late March.

All eyes will be on Benzema if he's selected against Germany on June 15 — seven years after playing in a losing side against the Germans in the World Cup quarterfinals in Brazil.

Little more than one year later, his international career was in free fall.

The scandal caused huge waves in France and led to a massive fallout between Benzema and the tricky winger Valbuena, who were once teammates.

He is suspected of having pressured Valbuena to pay blackmailers who threatened to reveal an intimate video in which Valbuena featured.

Benzema will stand trial again in October on the charge of complicity in attempted blackmail, which carries a maximum penalty of five years in jail and a fine of 75,000 euros (\$90,000). By that time, Benzema could have won his first major trophy with Les Bleus after winning four Champions League titles with Madrid.

A strong performance at Euro 2020 could also push his cause to become France's first winner of the prestigious Ballon d'Or award since Zidane in '98.

Serena Williams loses in straight sets to Siniakova in Parma



(AP) — Serena Williams' disappointing return to tennis continued when she lost in straight sets to 68th-ranked Katerina Siniakova in the second round of the Emilia-Romagna Open on Tuesday. Top-seeded Williams, who

accepted a wild-card invitation for the Parma tournament after losing her opening match at the Italian Open last week, was beaten 7-6 (4), 6-2. She had beaten teenage qualifier Lisa Pigato 6-3, 6-2 in the previous round for her first

victory since defeating Simona Halep in the Australian Open quarterfinals in February. After some time off, Williams then lost in straight sets in Rome to Nadia Podoroska. Williams is preparing for the French Open in Paris which starts on May 30.

"I didn't do a lot of mistakes, and I think she felt it," Siniakova said. "I think she was trying to go harder and doing a lot of mistakes, which helped me. I'm really happy I could keep my level all match."

Siniakova saved a set point at 5-4 down in the opening

set and that appeared to give the Czech player confidence as after securing the tiebreak she pulled away in the second to win 16 of the last 18 points.

The 39-year-old Williams racked up double faults under pressure and Siniakova sealed the result on her third match point when the American hit a forehand long. Williams had seven double faults for the match.

"It's amazing, it means a lot to me," Siniakova said after the sixth Top 10 victory of her career. "I played (an) amazing match. It shows me that I can

play like this, I can play well. I just need to try be more focused every time and to stay calm and ready for every point. I will be really happy if I could keep it like this."

Former U.S. Open champion Sloane Stephens reached the quarterfinals after rallying to beat fourth-seeded Daria Kasatkina 1-6, 6-4, 7-5.

Third-seeded Coco Gauff eliminated Kaia Kanepi 7-6 (6), 7-6 (7) in a first-round match. Second-seeded Petra Martic also got her Parma campaign off to a good start by beating Varvara Gracheva 6-4, 6-2.